

BRIENZ INFO

13. JAHRGANG
SEPTEMBER 2022



Alexander Hänsel

«Der Kursaal Interlaken ist ein ebenso geschichtsträchtiger wie zukunftsorientierter Ort.»

SEITE 6

Kabelfernsehen
Bödeli



zusätzlich:
Disney+
oder Fr. 150.-
geschenkt*

Neu: 20% für Familien!

So lange, bis alle Kinder 18 Jahre alt sind.

* Aktion für neue und bestehende Kundinnen und Kunden.
Gültig für alle Abos ausser «Quattro mini» und «YANG».
Aktion Disney+ für 1 Jahr oder Fr. 150.- Gutschrift gültig
für Bestellungen bis zum 30. September 2022,
Mindestvertragsdauer 24 Monate.



033 827 01 01 | www.kabelfernsehen.ch

Wir vernetzen Menschen, verknüpfen Wissen

Der persönliche Austausch ist nach den vergangenen Jahren ein grosses Bedürfnis. Die Congress Kursaal Interlaken AG ist neu aufgestellt und weiss worauf es ankommt, um Veranstaltungen erfolgreich durchzuführen.

Das Team von Congress Kursaal Interlaken ist täglich im Einsatz, Veranstaltern ein besonderes Erlebnis zu ermöglichen: Ob Kongress, Generalversammlung, Firmenveranstaltung, Seminar, Konzert oder ein Fest - unser Anspruch sind glückliche Gäste und zufriedene Besucher. Doch was macht eine gute Dienstleistung aus?

Damit eine Veranstaltung ein Erfolg wird, braucht es eine gute Vorbereitung mit exakter Planung und Liebe zum Detail. Camilla Struben, Teamleiter MICE, betreut seit Jahren mit ihrem engagierten Team Veranstaltungen von der ersten Planungsphase bis zum Abschluss mit kompletter Unterstützung aus einer Hand. Sie weiss, schon kleinere Events können den Organisatoren Schweiß auf die Stirn treiben. Ganz zu schweigen von Grossveranstaltungen, womöglich mit internationaler Beteiligung am ungewohnten Ort. Daher bieten wir Organisatoren massgeschneiderte Lösungen und flexible Dienstleistungen, die so ziemlich alle Hürden aus dem Weg räumen und beste Voraussetzungen für den Erfolg schaffen. Da jede Veranstaltung ihren eigenen Charakter hat, gibt es bei uns keinen Service «von der Stange». Zu unseren Leistungen gehört es, die richtige Location zu finden und Hotelzimmerkontingente bereitzustellen. Wir planen das Rahmenprogramm sowie

Transfers, das Catering und die Veranstaltungstechnik, übernehmen Site-Inspections sowie die Betreuung vor, während und nach der Veranstaltung. Der Kursaal Interlaken mit seinen prunkvollen Sälen, dem modernen Auditorium sowie mit der wunderschönen Parkanlage bietet viel Spielraum für unterschiedlichste Eventgestaltung. Zudem haben wir eine sehr gute Zusammenarbeit mit unseren ortsansässigen Partnern, so dass wir immer die Hotels, Locations oder Rahmenprogramme empfehlen, die genau zu den Wünschen und Anforderungen des Kunden passen. Dem Thema Nachhaltigkeit wird bei Events immer grössere Bedeutung zugeschrieben. Veranstalter unterstützen wir, ihren Anlass so nachhaltig wie möglich durchzuführen. Der neue Auftritt der Congress Kursaal Interlaken AG unterstreicht den zukünftigen Weg. Das Schaffen von Erlebnissen, die Menschen und Marken prägen und den Ausbau der Position als starke Meeting-Destination.

«Mit viel Engagement sowie profundem Know-how sorgen wir für erfolgreiche Veranstaltungen.»



Camilla Struben (links)
Team Leader MICE

Britt Reiser (rechts)
Marketing Manager
Congress Kursaal Interlaken AG

Suchen Sie eine 24-Stunden-Betreuung?



Von Krankenkassen anerkannt

Sicherheit und Lebensqualität zuhause zum Pflegeheimtarif. Führender Anbieter. Engagierte, fürsorgliche Betreuende sind genau so da, wie Sie es brauchen. Kostenlose Beratung.



Tel 033 847 80 60
www.homeinstead.ch

BeO-Monatsthema: Computer
MO-FR 16:15



Ablaufdatum - ist da was dran?

Gibt es ein Ablaufdatum für den PC, Laptop oder das Tablet, sowie für seine Komponenten? Dieses Thema beleuchten wir im BeO-Monatsthema. Informieren und BeO hören!



Scanne für mehr Infos den QR-Code oder geh auf radiobeo.ch



Inhalt

EDITORIAL

3 Camilla Struben & Britt Reiser

INTERVIEW

6 Alexander Hänsel
«Der Kursaal Interlaken ist ein ebenso geschichtsträchtiger wie zukunftsorientierter Ort.»



PUBLIREPORTAGE

10 Zurbuchen Bau GmbH
Modern, sympathisch und informativer.

13 Regionale Energieberatung
Noch ganz dicht?

INFOSEITE

15 Dropa Drogerie
Gesundheits-Tipp



17 Zurbuchen Plattenbeläge AG
Ausgewaschene Zementfugen

19 Urfer Optik AG
Keine Kompromisse bei Kinderaugen

21 Rolli Finanzplanungen
Ihre Pensionierung clever geplant

23 Raiffeisenbank Jungfrau
Familien sind der Kitt im Dorf

25 Frutiger & Sarbach
Akute und chronische Gelenkschmerzen

27 H. Gosteli AG
Zauberhafter Naschgarten



29 Rundum gesund
Kinesiologie - Ihrer Gesundheit zu liebe.

31 Krebser AG
Buch-Tipp

KULTUR

33 Interlaken Tourismus



35 Kunsthaus Interlaken

37 Odd Fellows

39 Die Kulturbeutler

40 Tourismusverein RiGoNi

43 art7theater

45 Schlosskeller Interlaken



MUSIK

47 Musikschule Oberland Ost

AUSSTELLUNG

48 Kunstsammlung Unterseen

49 Heimatverein Bönigen

KURSE

50 Volkshochschule
Haslital / Region Brienz

KIRCHE

51 Pfimi Interlaken

SPORT

53 Curling Club Interlaken

FAMILIE

55 KIBIO

VERSCHIEDENES

57 Verein 24h-SUP



59 Chäsmärt Habkern

60 Selbsthilfe BE

61 Heimatwerk Interlaken

63 Vogelschutzverein Interlaken

65 Tel 143

66 Spiezer Läset Sunting

UNTERHALTUNG

58 Suchspiel

62 Kreuzworträtsel

64 Tiere suchen ein Zuhause

69 Wer ist unsere September-Person?

70 Veranstaltungen

74 Kolumne



Hörmonat

1. – 30. September 2022

NUR CHF
795.-



Apotheke und Parfümerie
Dr. Portmann
Für Ihre Gesundheit

Höheweg 4 | 3800 Interlaken | T 033 828 34 34 | www.portmann.ch

FREITAG, 9.9.2022 · 20:00 UHR

JESSE

MUNDART-POP
UNPLUGGED

CHF 25.-

TOPOFF
DIFFERENT



FREITAG, 28.10.2022 · 20:00 UHR

CHRISTIAN SCHMID

«NUR DIE ALLERGRÖSSTEN KÄLBER
WÄHLEN IHREN METZGER SELBER.
UNSERE TIERE IN DER SPRACHE»

CHF 25.-

TOPOFF
DIFFERENT



Tickets www.ticketino.com

Hotline 0900 441 441 (CHF 1.-/Min.)

oder in einer von 1600 Vorverkaufsstellen

Food & Kasse ab 18:30 Uhr

Untere Bönigstrasse 35 3800 Interlaken www.topoff.ch

Ein Bereich der SEEBURG-Gruppe Interlaken www.seeburg.ch





CEO Alexander Hänsel vor dem Congress Kursaal Interlaken.

«Der Kursaal Interlaken ist ein ebenso geschichtsträchtiger wie zukunftsorientierter Ort.»

CEO Alexander Hänsel erzählt uns im Interview, wie er den Kursaal Interlaken in die Zukunft führt und wie sich dies positiv auswirkt auf Interlaken und Umgebung.

Für die wenigen, die ihn noch nicht kennen: Können Sie uns kurz schildern, was der Kursaal Interlaken ist? Und was alles angeboten wird?

Der Kursaal Interlaken präsentiert sich heute als ein geschichtsträchtiger und dennoch mit modernster Infrastruktur versehener Gebäudekomplex, umgeben von einem wunderschönen Park. Er ist eine Kongress- und Eventlokalität mit Platz für Kongresse, Hochzeiten und individuelle Veranstaltungen. Unser neues Logo, ein Monogramm aus den Buchstaben C, K und I, bringt es auf den Punkt. C und I bilden zusammen einen Kreis, in dessen Zentrum das

K steht. Der Kreis symbolisiert den Unternehmenszweck der Förderung des Kongress- und Eventwesens von Interlaken und Umgebung, in dessen Zentrum der Kursaal Interlaken als grösste Kongresslocation steht.

Im Kursaal Interlaken hat sich einiges getan in den letzten Jahren, wie sehen die neuen Strukturen aus?

Um das Fortbestehen der CKI-Gruppe in dieser herausfordernden Zeit zu gewährleisten, ist eine neue Gruppenstruktur geschaffen worden, welche zum 1. Januar 2022 in Kraft getreten ist. Mit Gründung der Kursaal Interlaken Holding AG als

Muttergesellschaft mit den Tochterfirmen Congress Kursaal Interlaken AG und Casino Interlaken AG wird mehr finanzielle Transparenz der Unternehmen für die Zukunft geschaffen und der Aufbau eines effizienten Managementsystems ermöglicht. Die Interlaken Congress & Events AG wird fortan überführt in die Congress Kursaal Interlaken AG.

Die zukünftige CKI AG bezweckt sowohl die Führung des Kongresszentrums und des Kursaals Interlaken sowie die Förderung des Kongresswesens und des Tourismus von Interlaken und Umgebung als auch die Durchführung und Unterstützung

von wirtschaftlichen und kulturellen Veranstaltungen von regionaler und überregionaler Bedeutung. Die CI AG konzentriert sich hingegen auf die Führung von konzessionierten Spielcasinos. Mit dieser strukturellen Veränderung blickt die Unternehmung vorausschauend und zielgerichtet auf weitere spannende Jahre im Herzen von Interlaken.

Sie waren in Ihrer Tätigkeit als CEO schon an unzähligen Events beteiligt, ist Ihnen einer in besonderer Erinnerung geblieben?

Anfang Juni haben wir das Swiss Economic Forum SEF mit 1350 Persönlichkeiten erfolgreich durchgeführt und freuen uns bereits auf die Ausgabe 2023. Das SEF bleibt für uns ein wichtiges Aushängeschild. Es stehen weitere zahlreiche Grossveranstaltungen an. Wir freuen uns über jeden Anlass, den wir ausrichten dürfen. Jeder Event ist immer für sich einzigartig.

Stehen in nächster Zeit besondere Veranstaltungen an?

Im Herbst starten wir wieder mit diversen Ärztekongressen mit Teilneh-

«Unsere tägliche Aufgabe: das Kongress- und Eventwesen von Interlaken und Umgebung fördern und eine Plattform für einzigartige Veranstaltungen liefern.»

menden aus der ganzen Schweiz. Dann wird Interlaken zur Medizinhochburg. Das freut uns, da auch diese Kongresse Pandemie-bedingt einer Pause unterworfen waren. Ebenfalls stehen diverse grössere Firmenveranstaltungen und Auto-präsentationen an.

Inwiefern profitieren Sie und der Kursaal vom Standort Interlaken?

Interlaken ist international bekannt und durch seine aussergewöhnliche Lage als Teil der Jungfrau Region sehr attraktiv und ein Anziehungspunkt. Mit Eiger, Mönch und Jungfrau, Schynige Platte, dem Harder Kulm, Grindelwald First usw. sind wir eingebettet in eine einzigartige Bergwelt und gleichzeitig flankiert von zwei Seen, was lokal und global

fasziniert. Standort Interlaken eignet sich auch aus diesem Grund bestens für Kongresse und Anlässe mit speziellem Flair. Davon profitieren wir und dazu müssen wir alle Sorge tragen.

Wie kamen Sie zu dieser spannenden Stelle?

Der Kursaal hat mich immer schon sehr fasziniert und ich war bereits vorher in der Region und in Interlaken tätig und bekannt. Ich hatte über fünf Jahre im Lindner Grand Hotel Beau Rivage gearbeitet. Nach weiteren Stationen im Ausland wurde mir angeboten, den Kursaal in allen gastronomischen Belangen zu unterstützen und eine Eventreihe zu konzipieren. Aufgrund meiner Erfahrung als stellvertretender Direktor von einem Kongresshotel und

Alexander Hänsel

Jahrgang: 1979

Zivilstand: verheiratet

Hobbys: Reisen (Lieblingsländer: Japan, Neuseeland, Vereinigte Arabische Emirate), Gourmetrestaurants weltweit, Kunst und Fotografie

Beruflicher Werdegang:

Seit 2010 arbeitet er im Congress Kursaal Interlaken, wo er seit 2018 die Direktion übernommen hat. Er hat die Hotelfachschule mit Fachhochschulreife abgeschlossen und einen Betriebswirt im Internationalen Management absolviert. Er arbeitete unter anderem in London, Österreich und in der Schweiz in der Luxus-Hotellerie. 2022 absolvierte er erfolgreich das CAS in Entrepreneurship an der Universität Bern

Webseite: www.congress-interlaken.ch





**Schweiz erleben –
das Museum im Freien**

Alphornfestival Sa. 3. & So. 4. September 2022



Erleben Sie Ihren Ballenberg-Besuch mit schönsten Alphornklängen. Am Samstag sehen und hören Sie wie verschiedene Alphornstücke einstudiert werden. Am Sonntag um 14.30 Uhr finden die Gruppenvorträge mit über 60 Alphornbläsern statt.

Fest der Feste Sa. 24. & So. 25. September

Das grösste Erntedankfest der Schweiz: Erleben Sie 15 Herbstfeste aus der ganzen Schweiz auf dem Ballenberg. An einem Tag besuchen Sie eine «Älplerchilbi» aus Obwalden, den Walliser «Combat des Reines» und entdecken was hinter einem Trottenfest steckt.

Tickets: festderfeste.ch



**14. April – 30. Oktober 2022
täglich 10.00 – 17.00 Uhr**

ballenberg.ch

«Zum einzigartigen Standort Interlaken müssen wir alle Sorge tragen.»

meiner langjährigen Erfahrung in der Luxus- und Kongresshotellerie war dies natürlich eine interessante Herausforderung, die ich gerne angenommen habe.

Was gefällt Ihnen am besten an Ihrer Arbeit? Und was vielleicht ein bisschen weniger gut?

Es ist die tägliche Abwechslung, das erfahrene Team, die Bereitschaft zur Weiterentwicklung, die vielen guten

Kontakte und der Charme der Region, welche mich täglich motivieren, mein Bestes zu geben. Und natürlich unser wunderschöner Garten und die Tatsache, dass ich an einem geschichtsträchtigen und doch sehr zukunftsorientierten Ort wirken darf. Mir gefällt alles an meiner Arbeit.

Doch als verantwortungsbewusster Mensch ärgere ich mich manchmal, wenn unvorsichtige Touristen zu un-

seren Pflanzen im Garten nicht Sorge tragen und diese niedertrampeln.

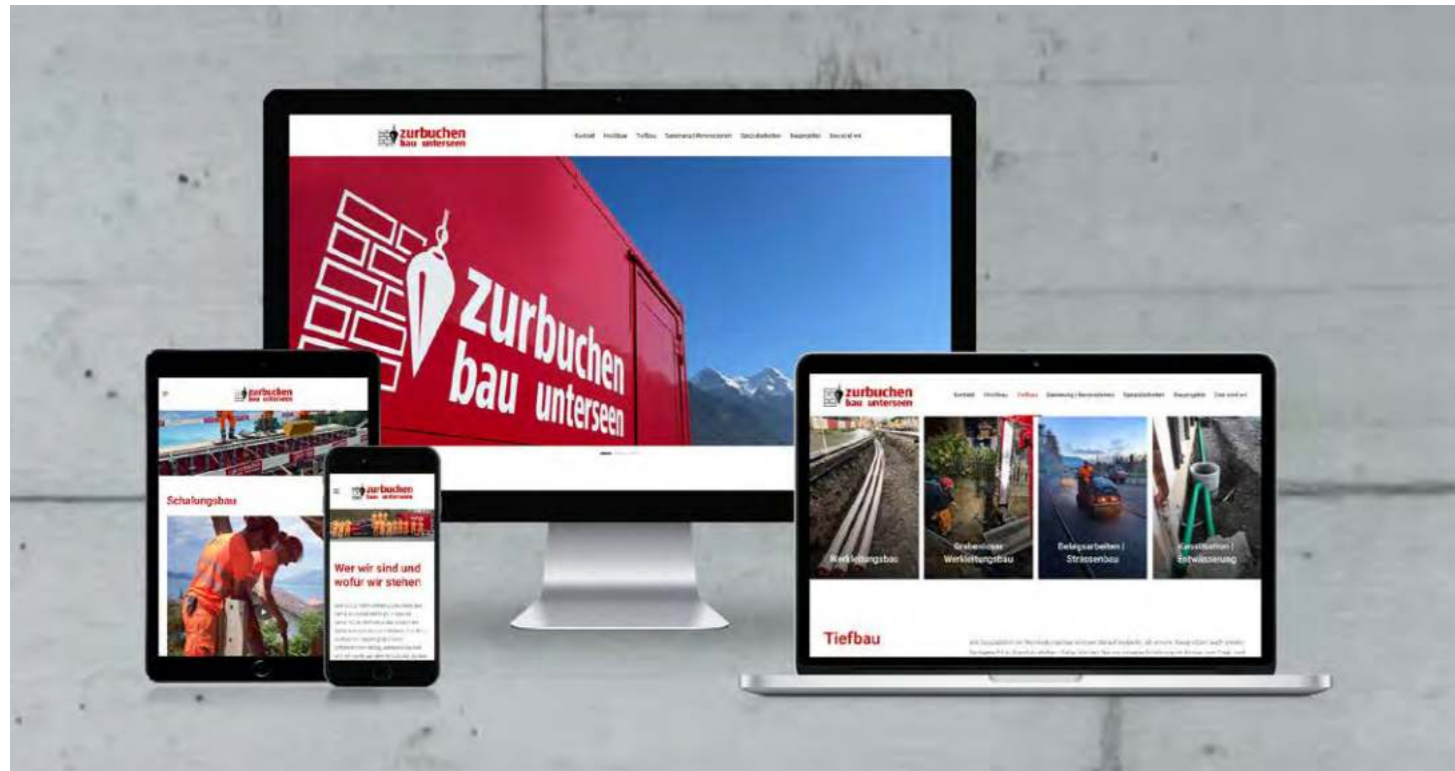


CEO Alexander Hänsel vor dem Neubau Auditorium des Kursaal Interlaken.

*Text: David Heinen
Bilder: Andrea Abegglen*

Modern, sympathisch und informativer.

Mit der neuen Website geht Zurbuchen Bau GmbH in Unterseen neue Wege



Bauprojekte

Mit Stolz und Leidenschaft präsentieren wir eine Auswahl unserer umfangreichen Bauprojekte.

Lassen Sie die Bilder für sich sprechen und schauen Sie gelegentlich wieder rein – wir aktualisieren laufende und neue Projekte regelmässig.



Kontakt Hochbau Tiefbau Sanierung | Renovationen Spezialarbeiten Bauprojekte Das sind wir

Unsere Dienstleistungen

Zahlreiche Kunden von der öffentlichen Hand bis zum privaten Bauherrn, schätzen unsere professionelle, effiziente und zielgerichtete Arbeit.

Ob bei Wind und Wetter oder in unwegsamem Gelände – bei Sie sind wir täglich mit Stolz und Leidenschaft im Einsatz, damit Ihre Bauvorhaben nach Ihren Wünschen realisiert werden kann. Wir sind Ihre kompetente Partner seit 1976.



Zurbuchen Bau GmbH präsentiert sich mit einem neuen Web-Auftritt - was war der Grund dafür?

Unsere bisherige Website erfüllte unsere Kriterien an Innovation und Information nicht mehr ausreichend. Auch die Technik lies ein zeitgemässes Re-Design nicht mehr zu. Ausserdem war es uns ein Anliegen, unseren Kunden zu zeigen, wofür wir stehen, welche Werte wir täglich leben und welche wunderbaren Bauvorhaben wir in den letzten Jahren erfolgreich umsetzen durften. Dazu war es notwendig einen entsprechenden Rahmen zu schaffen.

Die neue Website erscheint unserer Ansicht nach jetzt durch den Wechsel von Bildern und Text sehr frisch, ansprechend und modern. Unsere Dienstleistungen sind besser gegliedert und mit ein / zwei Klicks ist das gewünschte Angebot ersichtlich. Die jeweiligen Seiten vermitteln viele Informationen und Details dazu. Dabei verzichten wir bewusst auf zu komplizierte Fachausdrücke, denn schliesslich sind Interessierte an unseren Dienstleistungen in erster Linie nicht Fachleute aus der Baubranche.

Der Aufbau dieser Website ist nicht nur am Bildschirm, sondern auch bei allen anderen Endgeräten – seien es Tablets oder Smartphones – sehr bedienerfreundlich. Dies war für uns ein weiteres wichtiges Kriterium zum neuen Auftritt.

Was ist ganz neu?

Neu – und sicher sehr attraktiv – ist unsere Seite über Bauprojekte. Wir präsentieren dort eine Auswahl über bereits realisierte oder noch in der Umsetzung befindliche Projekte. Es freut uns natürlich sehr, dass wir nun in der Lage sind, Interessenten und Kunden unser gesamtes Spektrum besser zeigen zu können.

Was mit dieser Seite zusätzlich vermittelt wird, ist – trotz oftmals längerer Bauphasen – die Dynamik in unserer Arbeit.

Speziell ist sicher auch, dass wir nicht nur auf der Seite der Bauprojekte äusserst eindrückliche Videos veröffentlichen, welche noch deutlicher zeigen, wie wir arbeiten.

Aussergewöhnlich sind dabei sicher die beiden Videos, die sich mit einem uns häufig begleitenden Thema auf dem Bördeli – dem Hochwasserschutz – beschäftigen. Zwei sehr erfolgreiche Stories auf die wir stolz sind.

Weiter sehenswert ist klar auch der Einsatz unserer Mitarbeitenden bei Eis und Schnee bei der Sanierung von Teilen der Lombachschwellen auf der Seite Wasserbau.

Vielfach werden Informationen über die Firma und die Mitarbeiter mit «Über uns» oder «Firma» auf den Websites präsentiert. Warum heisst diese Seite bei Zurbuchen Bau GmbH «Das sind wir»?

Dahinter steht unser Wunsch, uns so zu zeigen, wie wir eben sind und was uns wichtig ist. Wir zeigen unsere Mitarbeiter nicht nur bei der täglichen Arbeit – so, wie man sie auf der Baustelle trifft – sondern lassen sie auch zu Wort kommen. Es war auch für uns spannend zu erfahren, auf was unsere Mitarbeiter Wert legen und was ihnen am besten bei uns gefällt. Und es zeigt uns, dass wir mit unserem Engagement für sie auch richtig liegen.

Gibt es noch mehr zu entdecken?

Mit Sicherheit! Es lohnt sich unsere neue Website zu besuchen – auch wenn nicht gerade ein Bauvorhaben in Planung ist oder umgesetzt werden muss.

Der direkte Weg auf unsere neue Website:



Text: Sandra Ottenbacher

Bilder: Zurbuchen Bau GmbH

Zurbuchen Bau GmbH

Stefan Zurbuchen
Inhaber & Geschäftsleiter
Bockstorweg 2
3800 Unterseen
Telefon 033 822 00 52
Mobile 079 418 54 84
info@zurbuchenbau.ch
www.zurbuchenbau.ch





9. Vorsorgeforum Interlaken

am 13. September 2022

Sind die Pensionskassen für die Herausforderungen der turbulenten Finanz- und Rohstoffmärkte gerüstet? Kann die aktuelle Anlagestrategie die Risiken Inflation, Stagnation und Rezession absichern? Welche Standards gelten für nachhaltige ESG-Anlagen? Welche alternativen Anlagen gehören zum Anlageprozess einer Pensionskasse?

Am Dienstag, 13. September 2022 wird im Lindner Grand Hotel Beau Rivage das 9. Vorsorgeforum Interlaken durchgeführt. Hochkarätige Referenten berichten von Aktuellem aus dem Umfeld der beruflichen Vorsorge, beleuchten die Herausforderungen der Pensionskassen und deren Stiftungsräte, stellen Strategien als auch Innovationen vor und analysieren neue Wege bei den Kapitalanlagen.

Die BVG-Sammelstiftung Jungfrau wird wiederum teilnehmen, denn mittels einer risikobewussten und konservativen sowie flexiblen Anlagestrategie ist sie in diesen turbulenten und bewegten Zeiten weiterhin ein solider Vorsorgeanbieter.

Als Leser der Bödli-Info / Brienz-Info und/oder als Vorsorge/Versicherungs-Kunde der Bank EKI

können Sie am 9. Vorsorgeforum Interlaken am 13. September 2022 teilnehmen. Bestellen Sie Ihren Eintritt direkt bei Herrn Armin Häslar, Leiter Versicherungen von der Bank EKI per Mail: armin.haesler@bankeki.ch; telefonisch unter 033 826 17 90 oder melden Sie sich über die BVG-Sammelstiftung Jungfrau an: info@bvg-jungfrau.ch mit Stichwort «Bödli-Info». Die Anzahl Eintritte ist begrenzt.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



Ronald Biehler
Stiftungsratspräsident
BVG-Sammelstiftung
Jungfrau

Weitere Informationen entnehmen Sie der Website: www.bvg-jungfrau.ch

Noch ganz dicht?

Mein Haus ist ein wenig in die Jahre gekommen, eventuell ist die Gebäudehülle nicht mehr ganz optimal. Muss eine neue Heizung her? Wie packe ich dieses Energieprojekt richtig an?



Bild: Gebäude-Energieeffizienz frühzeitig unter die Lupe nehmen...

Die Grundsatzfragen lauten: Wie soll die bestehende Immobilie energieeffizient saniert und optimiert werden? Was genau ist zu erneuern oder zu sanieren? Geht es um die Werterhaltung, eine Teilerneuerung, eine umfassende Sanierung oder muss sogar ein Ersatz-Neubau in Betracht gezogen werden? Welche Ansprüche haben die Nutzer, wie sehen die finanziellen Möglichkeiten aus und gibt es Auflagen der Baubehörde hinsichtlich Bauvorschriften?

Zuerst sollte die Gebäudehülle betrachtet werden, um durch eine entsprechende Sanierung den Energieverbrauch senken zu können. Das Zusammenspiel mit der Haus-

technik muss ebenfalls passen. Nach Optimierung der Hülle ist ein allfälliger Heizungsersatz zu prüfen. Für Vorgehensfragen steht die Regionale Energieberatung zur Verfügung. Ebenso kann sie Vor- und Nachteile der Ersatzmöglichkeiten erklären. Insgesamt erfolgt ein erster Grobüberblick der nötigen Investitionen als Entscheidungsgrundlage. Das Thema Photovoltaikanlage sollte in jedem Fall bei einer Sanierung berücksichtigt werden. Wenn dies nicht der passende Zeitpunkt ist, darüber nachzudenken, wann dann? Weiteres

Stichwort ist die thermische Nutzung zur Warmwasseraufbereitung – und vielleicht ist ja die Elektromobilität bereits im Gespräch. Wohnungseigentümer respektive Stockwerkeigentümergeinschaften stehen oft vor der Herausforderung, einen allseits passenden Konsens zu finden.

Für Versammlungen kann die Regionale Energieberatung als neutrale Auskunftsstelle hinzugezogen werden. Sobald klar ist, was ersetzt oder saniert werden soll, sind Gesuche für Fördergelder vor Baubeginn zu beantragen. Gegebenenfalls ist ein Gebäudeenergieausweis GEAK ein Thema.

Bei all diesen Aspekten ist jedoch zu beachten, dass die Regionale Energieberatung keine detaillierte Planung eines Energie-, Haustechnikplaners oder Architekten ersetzt. Ihre Aufgabe ist es, den Kunden neutral zu informieren. Eines ist gewiss: ein Energieprojekt braucht Zeit und Geld. Gerade in der momentanen Situation mit längeren Lieferfristen, Fachkräftemangel und einer gleichzeitig hohen Nachfrage ist Zeit und Geduld gefragt.

Text: Regionale Energieberatung

Bild: unsplash.com



**Regionale Energieberatung
Oberland-Ost**

Jungfraustrasse 38
3800 Interlaken
033 821 08 68

energieberatung@oberland-ost.ch
www.oberland-ost.ch

Detailliertere Informationen:

Förderprogramme (Fördergelder) für Energie - energiefranken.ch
Gebäudeenergieausweis - geak.ch



Slate-Lite fühlt sich wunderbar an.

aktuell **über 50 unterschiedliche Dekore** in unserem Showroom mit einzigartigen Farben und Mustern in unserem Steinfurnier Sortiment.

Wir bieten Ihnen nicht nur Schiefer, sondern auch Kalksteine, Sandsteine und sogar Marmor für Ihr individuelles Bauprojekt!



Slate-Lite

Echter dünner, biegsamer Naturstein

Besuchen Sie uns im Showroom an der Kammistrasse 11 in 3800 Interlaken.

033 841 00 23
rexhepi.ch



Geeignet ist Slate-Lite für

- Wände im Innenbereich
- Wände im Außenbereich
- Fassaden
- Dusche & Badezimmer
- Küche & Fliesenspiegel
- Ladenbau / Theken
- Möbelbau
- Fussböden
- bestehende Untergründe

Hauchdünnes, biegsames Steinfurnier.

Die 100% natürliche Steinoberfläche wird auf der Rückseite zur besseren Stabilität mit einem Fiberglasträger verstärkt, der zudem die weitere Verarbeitung einfach und komfortabel macht.

Aus massiven Steinblöcken (Schiefer, Marmor, Sand- oder Kalkstein) werden durch ein revolutionäres Verfahren viele hauchdünne Steinschichten abgezogen und weiterverarbeitet.

Make-up? Passt!



Ob als Gast, Schulabsolventin, Geburtstagskind oder als Braut: Steht ein Fest an, legt Frau besonderen Wert auf das Make-up. Wenn alles auf einander abgestimmt ist, macht Feiern noch mehr Freude. Die DROPA bietet individuelle Angebote, auch für den Alltag.



Das Make-up ist ein wichtiger Bestandteil eines ganzen Outfits und trägt viel dazu bei, ob ein Stil harmonisch wirkt. Mit wenig lässt sich viel erreichen.

Wichtig ist der korrekte Umgang mit Puder, Lippenstift und Co. Der Weg zum passenden Make-up beginnt mit der Frage, in welchen Situationen es zum Einsatz kommen soll. Vielleicht steht ein neuer Job an oder es sitzt jetzt eine Brille auf der Nase? Die Einladung zu einem Gala-Dinner flattert ins Haus oder es besteht der Wunsch nach einem frischen Alltags-Make-up? Bei der Schminkeberatung in der DROPA geht man auf diese individuellen Bedürfnisse ein. Das bestehende Vorwissen und die bereits genutzten Produkte fließen in die Beratung mit ein. Anschliessend werden gemeinsam die Farben bestimmt, die Kombinationen sind dabei typgerecht und ausdrucksstark.

Schminken in der DROPA

Besondere Anlässe erfordern in mancher Hinsicht Experten-Hand. In der DROPA beraten und schminken professionelle Visagistinnen mit einem Drogerie- und Kosmetik hintergrund, Buchungen sind jederzeit möglich. Damit das Schminken am grossen Tag effizient über die Bühne geht, bieten wir im Voraus ein Probe-Make-up an. Unsere Expertinnen nehmen sich Zeit und besprechen dabei alle wichtigen Punkte. Sie informieren sich zum

Outfit, gehen auf konkrete Bedürfnisse ein und geben Tipps, wie Frau die Haut ideal auf das Make-up vorbereitet, damit es den ganzen Tag hält. Mit etwas Puder und einem Lippenstift im Handtäschchen steht dem Feiern diesbezüglich nichts mehr im Wege.

Jana Häfliger

Dipl. Drogistin HF und
Co-Betriebsleiterin
DROPA Drogerie Apotheke
Interlaken Ost

Untere Bönigstrasse 12
3800 Interlaken
033 823 80 30

DROPA Drogerie Interlaken
Rugenparkstrasse 1
3800 Interlaken
033 821 25 25

DROPA Drogerie Unterseen
Bahnhofstrasse 25
3800 Unterseen
033 826 40 40





Boogie-Woogie Dinner Show mit Chris & Mike

Mit ausgeklügelter Technik und grenzenloser Spielfreude, verblüffen die Tastenakrobaten Chris & Mike mit musikalischen Highlights. Freuen Sie sich auf eine mitreissende Musikshow kombiniert mit einem kulinarischen Victoria-Jungfrau Erlebnis.

Boogie-Woogie Dinner Samstag, 24. September 2022

19.00 Uhr Aperitif
19.30 Uhr Boogie-Woogie Dinner

CHF 150.– pro Person
inklusive Aperitif, 4-Gang Dinner (ohne Getränke) und Konzert.
Auch buchbar mit Übernachtung.

Boogie-Woogie Brunch Sonntag, 25. September 2022

Ab 11.30 Uhr
CHF 95.– pro Person
inklusive Brunch-Bufferet und einem Glas Champagner

Höheweg 41 · CH-3800 Interlaken · T +41 (0)33 828 26 02 · gastronomie@victoria-jungfrau.ch · www.victoria-jungfrau.ch

Ausgewaschen Zementfugen in der häuslichen Dusche



Immer häufiger kommt es vor, dass von den Bauherren ausgewaschene Fugen in keramischen Belägen bemerkt werden.

Während oberhalb der Mischbatterie die Fugen des Fliesenbelages keinerlei Mängel aufweisen, sind die Fugen unterhalb, je nach Alter ca. 2 bis 3 mm und mehr, ausgewaschen und weisen häufig auch einzelne Löcher auf.

Verursacher der Schäden

Wenn man sich im Badezimmer umsieht und der Blick auf die zum Einsatz kommenden Badreiniger fällt, liegt die Erklärung schnell auf der Hand. Alle diese Reiniger (bis auf wenige Ausnahmen), die Verschmutzungen wie Seifenrückstände von Badezusätzen, vor allem aber Kalkablagerungen aus dem Leitungswasser entfernen sollen, wirken auf saurer Basis. Favoriten sind hier zum Beispiel: Zitronensäure und Essigsäure.

Schadensursache

Saure Reiniger lösen zuverlässig Kalkrückstände auf. Doch bei derartigen sauren Reinigern handelt es sich schlichtweg um zementaggressive Reiniger. Dies bedeutet, dass nicht nur wie gewollt Kalkrückstände auf dem Keramikbelag und den Sanitärarmaturen usw. entfernt werden, sondern gleichzeitig auch ein ständiger Angriff auf die Zementfugen gegeben ist. Dies wiederum hat zur Folge, dass sukzessive die Füllstoffe der zementären Verfugung freigelegt werden und durch das Abstrahlen mit der Dusche weggespült werden. Die Zementverfugung wird also chemisch abgebaut.

Im Rahmen der Anwendungsvorschriften der Reiniger wird darauf hingewiesen, dass eine säurefeste Ausführung der keramischen Fliesen und Sanitäreinbauteile vorliegen muss, bzw. Marmor- und Kalksteinflächen nicht geeignet sind. Doch es wird scheinbar völlig vergessen, dass ein Fliesenbelag ohne Verfugung im Regelfall nicht auszuführen ist und diese Verfugungen im Privatbereich nicht säurefest sind.

Wie kann abgeholfen werden?

Reinigung der Keramikbeläge in der Dusche mit neutralen oder alkalischen Reinigern. Es gibt sehr wohl auf dem Markt neutrale und/oder alkalische Badreiniger, welche keine aggressive Auswirkung auf die Verfugung haben. Beachten Sie dazu die Hinweise von Ihrem Plattenlegerbetrieb auf die Thematik.

Dosieren Sie die säurehaltigen Reiniger. Es empfiehlt sich, die Flächen vorher gut vorzunässen. Hierdurch werden die Poren der Fugen mit Wasser gefüllt und nicht



direkt vom Reiniger angegriffen. Nach dem Reinigungsvorgang sollten die Flächen mit Wasser gut nachgespült werden, damit es zu einer Neutralisation kommt.

Wir beraten Sie gerne!

Adrian Zurbuchen
Eidg. dipl. Plattenlegermeister
Zurbuchen Plattenbeläge und
Ofenbau AG
3800 Unterseen
Tel. 033 822 79 84
info@zurbuchen-unterseen.ch
www.zurbuchen-unterseen.ch



Brasserie 17
CAFÉ | BAR | RESTAURANT
ROSENSTRASSE 17, 3800 INTERLAKEN



LIVE IN DER BRASSE...

O'ZAPFT IS!

**AM FREITAG, 16. SEPTEMBER
ZAPFEN WIR DAS**

HOFBRÄU  MÜNCHEN

**OKTOBERFESTBIER
AN**

**VON 22.00 - 23.00 UHR OFFERIEREN WIR
EINE RUNDE VOM HAUS**

WWW.BRASSERIE17.CH

Gemütlichkeit kennt keine Zeit...

Keine Kompromisse bei Kinderaugen



Urfer Optik AG
Bahnhofstrasse 29
3800 Interlaken

Bei Kinderaugen Kompromisse zu machen, lohnt sich langfristig nicht. Im Gegenteil! Hier erfahren Sie zudem, weshalb Sie auch bei einem Brillenglas- oder Fassungsbruch ruhig bleiben können.



Biegsame und absolut trendige Brillen von Nano

Grosse Auswahl, kulanter Service

90% dessen, was ein Kind lernt, nimmt es mit den Augen auf. Zudem wird das Leben dank unseren Augen erst bunt. Bei Kinderaugen Kompromisse zu machen, zahlt sich unserer Meinung nach nicht aus. Grösser, schneller, billiger - das gibt es immer und überall. Auch bei Brillen. Wir bei Urfer Optik mögen es lieber familiärer, professioneller und freundlicher. Und natürlich cooler! In unserem Kinderbrillenparadies findet Ihr Kind ein «Nasenvelo», mit dem es garantiert trendig daherkommt. Falls Ihr Kind an einer Kurzsichtigkeit (Myopie) leidet, ist es noch wichtiger, dass Sie sich vom Spezialisten beraten lassen.

Kurzsichtigkeit bei Kindern richtig behandeln

Kinder, die viel Zeit an elektronischen Geräten verbringen, leiden häufiger an Kurzsichtigkeit als Kinder, die oft im Freien spielen. Das ist aber nur ein Grund für Kurzsichtigkeit bei Kindern. Kopfschmerzen, Konzentrationschwierigkeiten, Zusammenkniffen der Augen, Schielen und Gleichgewichtsstörungen können Anzeichen für eine Kurzsichtigkeit sein. Dank unseren Miyosmart-Brillengläsern oder speziellen Myopiepräventions-Kontaktlinsen können wir das Fortschreiten deutlich verlangsamen. Gerne beraten wir Sie persönlich.

Brillenglas- oder Fassungsbruch - kein Grund zur Sorge

Sich nicht draussen bewegen zu können, wenn Ihr Kind auf eine Brille angewiesen ist, ist spätestens seit der Kollektion von Nano keine Ausrede mehr. Die Brillenkollektion von Nano steht für maximale Robustheit, Flexibilität, Sicherheit und Coolness, denn die Brillen kommen in einem frechen Design daher und sind biegsam. Sollte es Ihr Sprössling mit der Coolness etwas übertrieben haben und die Brille in mehreren Einzelteilen nach Hause bringen, gewähren wir Ihnen während den ersten zwei Jahren nach Kauf der Brille einen Rabatt von 80% auf Brillengläser und/oder Fassung.

Sie sehen: Urfer Optik AG ist richtig «coolant»

Peter Urfer

Urfer Optik AG
Bahnhofstrasse 29
3800 Interlaken
Telefon 033 822 50 32
info@urferoptik.ch
www.urferoptik.ch





LINDNER
★★★★ GRAND HOTEL BEAU RIVAGE
Interlaken

*Auszeit
Relax
Wellness*

NICHT NUR BESSER. ANDERS.

Exklusive Gesichtsbehandlung mit CLARINS® Produkten für jeden Hauttyp

Starten Sie mit einer strahlend frischen Haut in den Herbst
(Reinigung, Peeling, Massage, Maske, Serum, Tagespflege)

Dauer: ca. 60 Minuten

Exklusiver Spezialpreis CHF 99

Buchbar bis Ende September 2022.

Lindner Grand Hotel Beau Rivage
Höheweg 211 • CH-3800 Interlaken • Tel. +41 33 826 70 07
info.interlaken@lindnerhotels.ch • www.lindnerhotels.com

Ihre Pensionierung clever geplant

daniel rolli
finanzplanungen

Ihre Pensionierung ist ein grosser Meilenstein in Ihrem Leben. Darum möchte ich Sie ermutigen, die Zeit nach Ihrem Erwerbsleben gut zu planen und sich mit den folgenden Themen auseinanderzusetzen, damit Sie Ihren verdienten Ruhestand dann auch geniessen können.

Der richtige Zeitpunkt Ihrer Pensionierung

Ich empfehle Ihnen, zuerst ein genaues Budget aufzustellen. Wenn Sie die Ausgaben den zukünftigen Einnahmen gegenüberstellen, können Sie einfach feststellen, ob Sie Ihren gewohnten Lebensstandard trotz frühzeitigem Ruhestand beibehalten können oder in welchen Bereichen Sie mit Abstrichen rechnen müssen / können. Allenfalls können Sie bis zu Ihrer Pensionierung Ausgabenüberschüsse noch ansparen?

Pensionskasse: Rente oder Kapitalbezug

Dies wird einer der wichtigsten Entscheide sein, die Sie bezüglich Ihrer Pensionierung treffen müssen. Haben Sie sich für eine Variante entschieden und der Pensionskasse mitgeteilt, können Sie diesen Entscheid praktisch nicht mehr rückgängig machen. Darum ist es wichtig, dass Sie die Vor- und Nachteile genau überprüfen.

Die grosse Herausforderung wird sein, wie Sie das ausbezahlte Pensionskassenkapital und andere Vermögenswerte richtig anlegen werden.

Steuerplanung

Durch eine kluge und frühzeitige Planung können Sie durch gestaffelte Bezüge Ihrer Vorsorgeguthaben (Säule 3a, Freizügigkeitskonto und Pensionskassenguthaben) einige Tausend Franken Steuern sparen. Wenn Sie Liegenschaften besitzen, könnte es für Sie interessant sein, grössere Renovationen noch während der Zeit Ihrer Erwerbstätigkeit durchführen. Jedoch sind besonders dann die steuerlichen Rahmenbedingungen zu beachten.

Weitere wichtige Themen

Überlegen Sie sich, welche Wohnform Sie nach der Pensionierung vorstellen können. Weiter ist zu überprüfen, ob auf die Pensionierung hin die Hypotheken zurückbezahlt werden sollten.

Ein wichtiger Aspekt ist auch die Erbschaftsplanung. Ist Ihr Lebenspartnerin oder Lebenspartner optimal abgedeckt? Wie kann Ihr Erbe an Ihre Nachkommen verteilt werden, damit der Familienfrieden nachhaltig gewährt bleibt? Weiter empfehle ich Ihnen, einen Vorsorgeauftrag zu erstellen und einen Patientenverfügung auszufüllen.

Neutrale Beratung durch den Fachmann

Wünschen Sie eine vertrauenswürdige Beratung, welche Sie bei den oberstehenden, wichtigen Fragen rund um Ihre Pensionierung unterstützt? Sofern Sie sich mit Ihren Fragen an mich wenden, ist Ihnen eine unabhängige und neutrale Beratung garantiert. Ich arbeite von jeglichen Finanzinstituten wie Banken und Versicherungen losgelöst. Dank dieser Unabhängigkeit kann ich Sie und Ihre Anliegen in den Fokus meiner Beratung stellen. Gerne erwarte ich Ihren Anruf oder Ihre E-Mail

Daniel Rolli

neutraler und unabhängiger
Finanzplaner mit eidg.
Fachausweis
Bahnhofstrasse 37
(Stedli-Zentrum)
3800 Unterseen
Telefon 033 823 60 53
www.rolli-finanzplanungen.ch





Familien sind der Kitt im Dorf

Immer öfters gründen junge Einheimische in Habkern ihre Familien und neue siedeln sich an.

Das freut Heidi Blatter, Kundenberaterin der Raiffeisenbank Jungfrau und Geschäftsstellenleiterin im hübschen Bergdorf, aus zwei Gründen: Familien fördern das Leben im Dorf und sie sind ideale Besucher für den grossen Raiffeisen-Familientag am Sonntag, 18. September im Jungfrau Park Interlaken.

Nun aber alles der Reihe nach ... Heidi Blatter, in Habkern aufgewachsen, kennt die Menschen in ihrem Zuhause. Mit der Raiffeisen-Geschäftsstelle als einzige Bank im Dorf, hilft sie wertvoll mit, die finanziellen Wünsche der Bevölkerung abzudecken. Sei es für den klassischen Bargeldbezug, die nötige Vorsorgeregulierung, ein Kredit für ein (z.B. landwirtschaftliches) Unternehmen oder die Begleitung bei einem Hauskauf. Heidi Blatter kennt die Bedürfnisse, Freuden und allfälligen (finanziellen) Sorgen ihrer Mitmenschen. Mit ihrem Mann als Landwirt und Zimmermann und ihren gerade flügge werdenden zwei Töchtern ist die ganze Familie stark mit Habkern verbunden.

«Familien, ob gross oder klein, spielen eine grosse Rolle in unserer Gesellschaft - für sie organisieren wir eigens einen Familientag», verrät Heidi Blatter.

Am Raiffeisen Familientag im Jungfrau Park sollen Spiel, Spass und gemeinsame Erlebnisse im Vordergrund stehen. Musik mit Ritschi wartet, so auch Ponyreiten, Kinderschminken, das Mysty-Land, ein paar coole Games und natürlich feines Essen und Getränke - Zutritt gratis! Heidi Blatter liebt den Kontakt zu ihren Kundinnen und Kunden. So beantwortet sie auch auf der Strasse, im Laden oder am Skilift mal allgemeine Fragen, wenn das ihren Mitmenschen hilft. Sie ist sicher, dass auch praktische digitale Kanäle nie ein vertrauensvolles Gespräch werden ersetzen können. Als engagierte Frau liebt sie die Skipisten in Habkern ebenso wie morgens am Bankschalter präsent zu sein und nachmittags beim Heuen kräftig anzupacken.

Persönlicher Tipp:

«Liebe Familien, kommt am 18. September in den Jungfrau Park! Unser Familientag ist perfekt, um zusammen Spass zu haben und neue Menschen zu treffen ...»



Heidi Blatter

Kundenberaterin in der Geschäftsstelle Habkern
Raiffeisenbank Jungfrau
Untere Bönigstrasse 3
3800 Interlaken
033 828 82 88
jungfrau@raiffeisen.ch
www.raiffeisen.ch/jungfrau

BERGSEH®

kristallklare brillenmode



weltmode. spitzenqualität. bestpreise. **Import Optik**

Adliswil | Brig | Brunnen | Ebikon | Egerkingen | Einsiedeln | Goldau
Interlaken | Sissach | Sursee

www.import-optik.swiss

Akute und chronische Gelenkschmerzen

frutiger sarbach
akupunktur und osteopathie

Die Akupunktur als effiziente Therapie in der Behandlung von Gelenkschmerzen.



Gelenkschmerzen treten häufig auf. Knapp die Hälfte (45 Prozent) aller Menschen über 45 Jahren leidet unter schmerzenden Gelenken.

Die Kniegelenke sind am häufigsten betroffen. Abnutzungserscheinungen (Verschleiss) und Überbelastung der Gelenkstrukturen lösen meist die Schmerzen aus. Ein Gelenk besteht aus verschiedenen Strukturen, die sich entzünden können und so Schmerzen auslösen. Bei den akuten Gelenkschmerzen handelt es sich meist um eine Überbelastung der Bänder und Sehnen Strukturen, die das Gelenk umgeben. Solche Entzündungen entstehen oft nach ungewohnt hoher Belastung. Oft klagen Betroffene über Ellbogen und Schulterschmerzen nach Frühjahrsputz, Knie und Lumbalschmerzen nach Gartenarbeit und Nackenschmerzen nach Malerarbeiten an der Decke. Akute Gelenkschmerzen müssen von chronischen Gelenkschmerzen differenziert werden und allenfalls schulmedizinisch untersucht werden.

Die Akupunktur bietet ein effizientes Therapiesystem zur Behandlung von chronischen als auch akuten Schmerzen am Bewegungsapparat. Durch feinste Akupunktur Manipulation werden Verspannungen und entzündliche Faktoren um die betroffenen Gelenke behandelt. Die Akupunktur bietet ein ganzheitliches Therapiekonzept welches die Gelenke über das vernetzte System der Meridiane und Faszien ins Gleichgewicht bringt. Die Wirkung der Akupunktur wurde mittels umfangreicher Stu-

dien bestätigt. Deshalb werden unsere Leistungen von sämtlichen Krankenkassen im Rahmen der Zusatzversicherungen übernommen.

Unser Team steht Ihnen gerne für weitere Fragen zum Thema zur Verfügung.

Unser Team Akupunktur TCM:



Bernhard Frutiger



Roger Emmenegger

Bernhard Frutiger
Naturheilpraktiker mit eidg. Diplom
Fachrichtung TCM / Akupunktur
frutiger & sarbach
Marktgasse 21, 3800 Interlaken
033 821 61 56
www.frutiger-sarbach.ch

Themenwochen und Kurse

Das Zentrum Artos mit Pflegezentrum, ***Hotel und Mietwohnungen, bietet im Hotel Kurse zu verschiedenen Themen an. Interessierte aus Interlaken und Umgebung sind herzlich eingeladen, daran teilzunehmen.



3.–7. Oktober mit Claudia Kupferschmid-Gubser Bitumen flirtet mit Blumen

Malkurs in Acryl Mischtechnik für Einsteiger und Fortgeschrittene.

14.–16. Oktober mit Zita Zmoos Teddybärenkurs – von Hand genäht

Vom Ausschneiden des Schnittmusters bis zum Stopfen stellen Sie Ihren Teddybären selbst her.

21.–23. Oktober mit Denise Grimm Acrylmalerei – Kontraste in Form und Farbe

Abstrakte Malerei und ihre Facetten. Verschiedene Techniken werden miteinander kombiniert und angewendet. Für Einsteiger und Fortgeschrittene.

24.–29. Oktober mit Vera Stoll Stickkurs

Sticktechniken erlernen und verfeinern.

31. Oktober–5. November mit Verena Füllemann Patchwork nähen

Der Weg oder Vogelzug. Geniessen Sie kreative Tage im Berner Oberland bei gemeinsamen Nähstunden.

7.–11. November mit Marianne Rubin Klöppelkurs

Für Einsteiger und Fortgeschrittene – Klöppeln: Ein Kunsthandwerk, das fasziniert.

8.–10. November / 11.–13. November mit Luzia Hug Tanz der Stiche – im Reich textiler Kreationen

Freies, lustvolles, textiles Gestalten als Möglichkeit der eigenen Entfaltung entdecken und erleben. (2 Kurse)

11.–13. November mit Christa und Gunnar Wichers Meditatives Malen – Wer bin ich?

Mit Farbe und Pinsel öffnen wir uns dieser Frage und lassen uns von Antworten überraschen.

18.–20. November mit Sigrid Zurschmiede Handlettering

Buchstaben, Worte und Sprüche zeichnen und in Szene setzen. Für Einsteiger und Fortgeschrittene.

25.–27. November mit Elisabeth Maurer Trampolinkurse

Unter Schonung der Gelenke werden gleichzeitig alle Muskeln aufgebaut und entspannt.

25.–27. November mit Denise Grimm Experimentelle Kalligraphie

Schreiben – malen – schichten. Spiel zwischen Fläche und Linie. Für Einsteiger und Fortgeschrittene.

2.–4. Dezember mit Denise Grimm Kalligraphie, Initialen und Ornamente

Klassische Schriften und dazu passende Initialen und Ornamente. Für Einsteiger und Fortgeschrittene.

Infos, Anmeldung, weitere Kurse und Themenwochen:

Zentrum Artos Interlaken | Telefon 033 828 88 77 | mail@artos.ch | www.hotel-artos.ch

Zauberhafter Naschgarten

Schlendern Sie durch Ihren Obstgarten und versetzen Sie sich in eine Zauberwelt. In unserem Bericht möchten wir Ihnen spezielle / leckere Beeren- und Obstsorten vorstellen.

Erdbeere «Snow White»



Snow white ist eine ganz besondere Erdbeere: aussen und innen weisslich; die Samen rot oder grün. Ihr Geschmack ist sehr aromatisch und erinnert an Ananas. Die Erdbeere ist ertragreich und robust. Die Erdbeerwiese verjüngt sich durch Ausläufer automatisch und kann 6 bis 8 Jahre am gleichen Ort bleiben. Erntezeit: Mai, Juni

Himbeere «Alpengold» stachellos



Alpengold trägt schöne, grosse, gelb-aprikotfarbene Himbeeren ab Mitte/Ende August bis zum ersten Frost. Die Früchte sind fest und aromatisch. Himbeeren mit Topfballen pflanzt man idealerweise in den «angewärmten» Boden (Mitte April bis Ende September). Die Wurzeln können sich gut entwickeln und vor dem Herbst noch anwachsen.

Johannisbeere «Rosalinn»



Rosalinn ist eine mittel reife, ertragreiche Sorte mit rosafarbenen Früchten. Grosse, dünnschalige Beeren an mittellangen Trauben. Sehr milder, süsser Geschmack. Ideale Kindersorte. Regelmässiges Ausschneiden älterer Triebe (max. 3 Jahre alt werden lassen) belohnt Sie mit grösseren Beeren. Erntezeit: Juli, August

Beerenkiwi «Red Jumbo» weiblich



Die am frühesten reifende **Arguta-Beerenkiwi** mit rötlichem Fruchtfleisch und roter Schale. Länglich, ovale, mittelgrosse Früchte. Typisch würzig-süßes Beerenkiwi-Aroma, äusserst lecker zum Frischessen, für Konfitüren und Kuchen. Sehr robust und winterhart. Da die Beerenkiwi «Red Jumbo» weiblich ist, benötigt sie dazu die männliche Befruchtersorte «Nostino». Ein Ertrag kann nur erreicht werden, wenn beide Sorten vorhanden sind. Erntezeit: September

Apfel «Baya Marisa»



Lecker und gesund: vollkommen rot durchgefärbter (inkl. Fruchtfleisch), knackiger **Baya Marisa** mit hohem Zucker- und Säuregehalt. Angenehmer Geschmack, eher säuerlich mit dezentem Aroma. Guter Befruchter. Der Apfel kann für Saft, roter Most oder Cidre, Trockenobst, Gelee oder als Kuchenbelag verwendet werden. Erntezeit: September

Es müssen nicht immer Blumen sein, die Farbe in den Garten bringen. Welchen bunten Hingucker wünschen Sie sich in Ihrem zauberhaften Naschgarten? Sämtliche Beeren- und Obstsorten bieten wir in unserer Gärtnerei an und beraten Sie gerne dazu.

Ihr Gärtnerei-Team

Gärtnerei-Team Gosteli

H. Gosteli AG
Metzgergasse 4, 3800 Matten
Telefon 033 822 21 06
info@hgosteliag.ch
www.hgosteliag.ch

**KUHN
RIKON**
SWITZERLAND
+

**GRATIS* DUROMATIC® KONTROLLAKTION
CHECK-UP FÜR IHREN
SCHNELLKOCHTOPF**



Ein Experte von Kuhn Rikon führt vor Ort eine Rundum-Überprüfung Ihres DUROMATIC® durch und wird Ihnen den DUROMATIC® vorführen und demonstrieren. Falls nötig, werden nach der Druckkontrolle Dichtungsringe, Ventile und/oder Federn ersetzt, damit Sie auch weiterhin Ihre Lieblingsgerichte so schnell und schonend zubereiten können wie am ersten Tag. Denn Qualität von Dauer braucht einen Service von Heute.

**CHECK-UP: FREITAG, 9. SEPTEMBER 2022
9.00 - 12.00 UHR / 13.30 - 16.00 UHR**

**BRINGEN SIE IHREN DUROMATIC® VORZEITIG
Sie möchten/können am Freitag, 9. September
nicht vorbeikommen?**

Kein Problem! Bringen Sie den DUROMATIC® die Tage davor bei uns im Geschäft vorbei und holen Sie ihn, sobald Sie Zeit haben, wieder ab.

Ein Besuch bei uns lohnt sich auf jeden Fall.

Es warten attraktive Aktionen von Kuhn Rikon auf Sie!

* Für Reparaturen verwendete Ersatzteile werden verrechnet

WWW.KUHNRIKON.COM

Ihr Fachgeschäft mit den attraktiven Angeboten.

Besuchen Sie unseren Internet Shop.

www.zimmermann-spiez.ch

ZIMMERMANN
HAUSHALT · GESCHENKE

ZIMMERMANN AG Oberlandstrasse 3 3700 Spiez Telefon 033 654 41 41

Manchmal braucht es neue Wege um Altes los zu werden

Kinesiologie - Ihrer Gesundheit zu liebe.



Tatjana Bangerter bei der Körperarbeit mit einer Klientin



Tatjana Bangerter, Dipl. Kinesiologin AP BIK /
Dipl. Betriebsökonomin HWV

Rücken- oder Kreuzschmerzen sowie allgemeine Schwäche (z.B. Allergien oder Müdigkeit) sind die beiden häufigsten körperlichen Beschwerden in der Schweiz (www.bfs.admin.ch).

Mehr als zwei von fünf Personen sind davon betroffen. Kinesiologie hat zum Ziel Schmerzen zu lindern und den Körper zu stärken. Sie bezieht dabei auch die Psyche mit ein. Denn nicht nur bei Depression und übermässigem Stress lohnt es sich, sein geistiges Wohlbefinden zu fördern.

Doch was ist Kinesiologie?

Die Kinesiologie ist ein Naturheilverfahren, welches die Wissenschaft der Chiropraktik und die Energielehre der Traditionellen Chinesischen Medizin (TCM) miteinander vereint. Über die Mobilisation von Gelenken, das Lösen von Verspannungen und die Aktivierung von Akupunkturpunkten wird auf den Körper eingewirkt und seine Selbstheilungskraft angeregt. Das Immunsystem wird gestärkt und der Körper in ein neues Gleichgewicht gebracht.

Eine Besonderheit der Kinesiologie ist der Muskeltest. Er ist ein Hilfsmittel, um mit dem Körper zu kommunizieren. Der Muskeltest hilft zu erkennen, was dem Menschen guttut und gibt Hinweise, wo die Ursache des

Problems liegen könnte. Die Kinesiologie ist von den Krankenkassen im Rahmen der Komplementärtherapie (Zusatzversicherung) anerkannt.

Interessiert?

Tatjana Bangerter führt seit 2009 eine erfolgreiche Praxis für Kinesiologie & Beratung in Burgdorf. Neu hat sie eine Niederlassung an der Beatenbergstrasse 2 in Unterseen eröffnet. Sie können gleich online einen Termin buchen: www.tatjanabangerter.ch

rundum gesund

Kinesiologie & Beratung in Interlaken
Tatjana Bangerter
Beatenbergstrasse 2
3800 Unterseen
079 411 85 15
tb@tatjanabangerter.ch
www.tatjanabangerter.ch

BERNER HEIMATSCHUTZ
PATRIMOINE BERNOIS

REGION INTERLAKEN-OBERHASLI

Europäischer Tag des Denkmals 2022

Samstag, 10. September 2022



Sie sind herzlich eingeladen an der Veranstaltung, welche wir anlässlich der Europäischen Tage des Denkmals 2022 organisieren, teilzunehmen.

Thema:

Sport- und Kulturanlagen in Wengen – ein Rundgang

Bis zum Ende des 19. Jahrhunderts war Wengen ein beschauliches Bauerndorf auf knapp 1300 m ü. M., oberhalb von Lauterbrunnen gelegen, am Fuss von Eiger, Mönch und Jungfrau. Nur wenige Bergsteiger und Skifahren kamen zu Fuss ins Dorf hinauf. Das änderte sich schlagartig, als 1893 die Wegernalpbahn WAB ihren Betrieb aufnahm. Sie führt von Lauterbrunnen über Wengen hinauf auf die Kleine Scheidegg und wieder hinunter nach Grindelwald und gilt als längste durchgehende Zahnradbahn der Welt. Die WAB verwandelte das beschauliche Bauerndorf nach und nach in die heute weit über die Landesgrenze hinaus bekannte Touristendestination (Lauberhornabfahrt/Jungfraumarathon). Auf einem geführten Rundgang wollen wir Ihnen anhand der bestehenden Zeitzeugen die geschichtliche Entwicklung von Wengen näherbringen. Darunter fallen zahlreiche touristische Einrichtungen: Hotels aus der Belle Époque, das legendäre Freibad, das Kino-Theater, die traditionellen historischen Chaletbauten, die Infrastrukturanlagen für den Wintersport und vieles mehr.

Wann und Wo

Samstag, 10. September 2022 um 10.15 Uhr beim Bahnhof Wengen

Was

Der Rundgang startet um 10.15 Uhr beim Bahnhof Wengen und führt uns hinauf zum 1895 eröffneten Hotel Falken, wo wir Ihnen einen Begrüssungskaffee mit Gipfeli offerieren. Danach umrunden wir in gemütlichem Tempo das Dorf. Bei zahlreichen Zwischenstopps wird Ihnen unser Vorstandsmitglied, Friedrich Graf, in Wengen geboren und aufgewachsen, nach und nach die Geschichte der historischen Bauten erläutern. Bei schönem Wetter sind Sie um die Mittagszeit zum gemeinsamen Bräteln eingeladen. (Veganer*innen und Vegetarier*innen werden gebeten, ihre Grilladen mitzubringen). Der Rundgang endet im Kino-Theater Wengen. Eine Tonbildschau wird Ihnen anschaulich die Geschichte des Wintersports in Wengen näherbringen.

Anfahrt und Rückreise

Wengen ist autofrei und kann nur mit der Wengernalpbahn WAB erreicht werden. Lauterbrunnen ab: 10.00 Uhr, Wengen an: 10.11 Uhr. Wengen ab: 16.13 Uhr oder 16.43 Uhr oder später.

Allgemeines

Die reine Gehzeit beträgt knapp 2 Stunden. Solides Schuhwerk und allenfalls ein Wetterschutz sind empfohlen. Mitglied oder Nicht-Mitglied, alle sind herzlich eingeladen. Viel Interessantes steht auf dem Programm. Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen.

Anmeldung: bis 5. 9. 2022 an oeschger48@gmail.com oder 079 610 82 84
Organisation: Berner Heimatschutz, Region Interlaken Oberhasli

www.bernerheimatschutz.ch
Region Interlaken-Oberhasli
c/o Dr. Peter Oeschger
Gartenstrasse 31
3852 Ringgenberg

Das vollständige Programm der Europäischen Tage des Denkmals finden Sie unter www.hereinspaziert.ch

Krebser

Jenseits der Gier

Der neue Krimi von der Thuner Autorin Esther Pauchard.



Lokwort Verlag
Esther Pauchard:
Jenseits der Gier
Fr. 34.-

Judith Lüthi
Krebser AG
Aarmühlestrasse 35
3800 Interlaken
Tel. 033 822 35 16
interlaken@krebser.ch
www.krebser.ch

Kassandra Bergen, erfahrene Oberärztin in der Psychiatrischen Klinik Eschenberg, sucht Ablenkung von drückenden familiären Spannungen. Nur zu gerne unterstützt sie daher ihren besten Freund Martin Rychener, als dieser von einem früheren Schulkollegen um Hilfe gebeten wird: Eric Dubach, Professor für theoretische Physik an der Uni Bern, macht sich Sorgen um seine betagte Mutter Anna, die vermeintlich immer wunderlicher wird und einen Verfolgungswahn entwickelt. Kassandra und Martin entdecken rasch, dass keineswegs eine psychiatrische Störung hinter den mysteriösen Erlebnissen von Anna Dubach steckt, sondern dass diese von Unbekannten verfolgt wird.

Krebser



BUCHVERNISSAGE «JENSEITS DER GIER» MIT ESTHER PAUCHARD

**Dienstag, 20. September 2022,
19.30 Uhr bei Krebser in Thun**

Türöffnung 19.00 Uhr
Eintritt CHF 15.- mit Krebser Kundenkarte CHF 10.-
Vorverkauf in allen Filialen, Platzzahl beschränkt.

Bücher | Papeterie | Büromöbel | Copy-Print

krebser.ch

Top 5 Belletristik

1. Susanna
Alex Capus, Verlag Hanser
2. Bretonische Nächte, Jean-Luc Bannalec
Verlag Kiepenheuer&Witsch
3. Eine Frage der Chemie
Bonnie Garmus, Verlag Piper
4. Die Welt
Arno Camenisch, Verlag Diogenes
5. Die Toten von Fleet House
Lucinda Riley, Verlag Goldmann

Top 5 Sachbuch

1. Schlechtes Vorbild, gute Vibes
Valpati Pati, Verlag Riva
2. Das Kind in dir muss Heimat finden
Stefanie Stahl, Kailash/Sphinx
3. Überraschung im Café am Rande der Welt
John Strelecky, Verlag dtv
4. 101 Essays, die dein Leben verändern werden
Brianna Wiest, Verlag Piper
5. Raus aus Schema F
Gitta Jacob, Verlag Beltz



Muttseehütte SAC

Soeben
erschienen

NEUERSCHEINUNG

Genussvolle Mehrtageswanderungen

Bergwandern von Hütte zu Hütte

Von der Anreise über den Aufstieg, das Ausspannen, die Ausblicke von der Hüttenterrasse, ein währschaftes Znacht bis zum gemütlichen Hüttenabend – die Schweizer Berghütten bieten Kultur und Erlebnis pur für ein breites Publikum. Der SAC-Führer beschreibt 30 genussvolle einfache und mittelschwere Bergwanderungen von Hütte zu Hütte in der Schweiz und sorgt so für ein mehrfaches Hüttenenerlebnis. Alle Informationen für die Planung sind ausführlich in Text, Bild und Übersichtskarten dargestellt. Stimmungsvolle Hüttenporträts liefern den Stoff fürs Kopfkino vor der Tour. Die mehrheitlich auf drei Tage ausgelegten Wanderungen finden sich im gesamten Schweizer Alpenbogen – von der Keschhütte SAC im Bündnerland über die Alp Tschingelfeld im Berner Oberland bis zur Cabane de Susanfe CAS im Angesicht der Dents du Midi. Dies macht Bergwandern von Hütte zu Hütte zu einem unverzichtbaren Begleiter bei der Erkundung der Schweizer Berghüttenwelt.

Autor: David Coulin
248 Seiten, 12 x 18 cm, gebunden, Softcover
Mit 194 Fotos und 30 Routenkarten
ISBN 978-3-85902-469-4, CHF 49.–



Direkt bestellen
im Weber Verlag Shop:
www.weberverlag.ch

Bestellung

Bitte senden Sie mir ____ Ex. «Bergwandern von Hütte zu Hütte» zum Preis von je CHF 49.– (inkl. Versandkosten)
ISBN 978-3-85902-473-1

Talon einsenden/faxen an:
Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144,
3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56
oder bestellen Sie online oder per Mail:
www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

E-Mail _____

Datum _____ Unterschrift _____

Gipfelglück in Interlaken

Ein exklusives Angebot für die Leserschaft
der Stuttgarter Zeitung.



Interlaken Tourismus hat gemeinsam mit den Jungfrau- bahnen und dem Stuttgarter Medienhaus Südwest Media ein exklusives Paket mit dem Titel «Gipfelglück in Interlaken» geschnürt. Diese Leseraktion ist ein ausgezeichnetes Beispiel, um das internationale Marketing der Tourismus-Organisation zu veranschaulichen.

Das Angebot ist, wie es der Titel vermuten lässt, auf Berg- und Wanderliebhaber ausgerichtet. Lanciert wurde es bei einem typisch schweizerischen Event in Stuttgart. Für Unterhaltung sorgten der Volksmusiker «Dr Eidgenoss» und Schlagerstar Francine Jordi, welche dazu gekonnt charmant moderierte. «Wir haben gezeigt, dass Interlaken die ganze Schweiz an einem Ort vereint. Wir haben die Vorzüge unserer wundervollen Bergwelt rund um Interlaken betont, wie gut sie erschlossen sind und wie einfach wir aus dem Raum Stuttgart zu erreichen sind», betont der Marktverantwortliche für Deutschland, Kevin Dissauer.

Das Angebot ist erstklassig:

Die Leserschaft der Stuttgarter Zeitung bekommt zu Preisen ab 295 Euro:

- 2 bis 7 Übernachtungen im Hotel/Hostel
- Frühstück im Hotel/Hostel
- Top of Europe Pass (bis zu 8 Tage)
- Fahrt auf das Jungfrauoch – Top of Europe

Solch aussergewöhnliche Aktionen führt Interlaken Tourismus immer wieder rund um die Welt durch. Sie zielen auf Familien und Individualtouristen ab, die mit ihrem Besuch Interlaken beehren und bereichern zugleich.

Das «Gipfelglück in Interlaken» ist zwar der Leserschaft der Stuttgarter Zeitung vorbehalten, ein ähnliches Angebot steht derweil allen offen: Die «Wander(S)pass Pauschale». Dazu gehören zwei oder drei Übernachtungen mit Frühstück sowie drei Tage «Top of Europe Pass» bei dem auch eine Fahrt hinauf aufs Jungfrauoch enthalten ist.

Alle Pauschalen von Interlaken Tourismus



Interlaken Tourismus (TOI) informiert an dieser Stelle über seine Tätigkeiten für die Gäste und für Einheimische.

Interlaken Tourismus

Marktgasse 1, Postfach
3800 Interlaken
Tel. +41 (0)33 826 53 00
mail@interlakentourism.ch
www.interlaken.ch



MEHR ALS NUR EIN JOB.

10 JAHRE
TOYOTA
GARANTIE

Mehr als nur ein Fahrzeug. Es ist ein Toyota Professional.
Entdecken Sie jetzt Ihren zuverlässigen Partner!

Service-aktivierte 10-Jahres-Garantie oder 185'000 km ab 1. Immatriculation für alle Toyota Fahrzeuge (es gilt das zuerst Erreichte). Detaillierte Informationen finden Sie in den Garantiebestimmungen auf toyota.ch.



Garage Zimmermann AG

Seestrasse 109, 3800 Unterseen

T +41 33 822 15 15

info@garage-zimmermann.ch, www.garage-zimmermann.ch



THOMAS RUBIN
BESTATTUNGSDIENST

Raum für Abschied

Unsere Begegnungsquelle bietet Ihnen die Gelegenheit, eine Trauerfeier nach Ihren Wünschen zu gestalten. Dabei stehen wir Ihnen gerne beratend und unterstützend zur Seite.

- Einzigartig im Berner Oberland
- Platz für 40 Personen
- Konfessionsneutral oder religiös
- Ideal für kleine Feiern

Bestatter mit
eidg. Fachausweis
Sonja Binoth & Thomas Rubin



Begegnungs-
quelle

Sie dürfen
sich gerne für eine
Raumbesichtigung
bei uns melden.

033 222 75 75 · begegnungsquelle.ch · Burgstrasse 14 · 3600 Thun

Kunsthhaus Interlaken

VEREIN FREUNDE DES
KUNSTHAUSES INTERLAKEN

VEREINE / KULTUR

Veranstaltungen im September

Letztes TOI Sommerkonzert 2022

1. September | 19.30 Uhr | Bar 19 Uhr

RAPAMOLE

Noch einmal geniessen, Abschied nehmen ...

Fussball ist unser Leben

18. September bis 27. November 2022

Fussball ist Teil unserer Gesellschaft, ist Sport, ist Unterhaltung und ist Business. Fussball wird laut Angaben des Weltfussballverbandes FIFA von über 275 Millionen Menschen in über 200 Ländern gespielt, eine weit höhere Zahl von Leuten verfolgt die Spiele weltweit in den Stadien und am Bildschirm. Seit Jahrzehnten fasziniert der Sport Millionen von Menschen und ist dabei zu einem Milliardengeschäft geworden.

Der Jahresumsatz der fünf grössten Fussball-Ligen in Europa beträgt aktuell über 15 Mrd Franken. Die Ausstellung Fussball ist unser Leben findet parallel zur 22. Fussball-WM in Katar statt. Zusammen mit den Rahmenveranstaltungen dazu beleuchtet sie verschiedene Aspekte rund um den Fussball, sie zeigt Kunst über Fussball und über Fussballkunst und spricht auch un schönen Begleiterscheinungen dieses Sports an, die nicht erst mit der kommenden WM in Katar zu Tage treten.

Die Ausstellung umfasst Malerei, Video, Installationen, Zeichnungen, Plastiken und Fotografien von 16 internationalen Künstlerinnen und Künstlern, einige davon selber grosse Fussballfans. Bei den Recherchen zur Ausstellung haben wir festgestellt, wie umfangreich das künstlerische Schaffen zum Thema Fussball ist; unsere Ausstellung kann nur eine kleine (feine) Auswahl davon präsentieren.

Vernissage

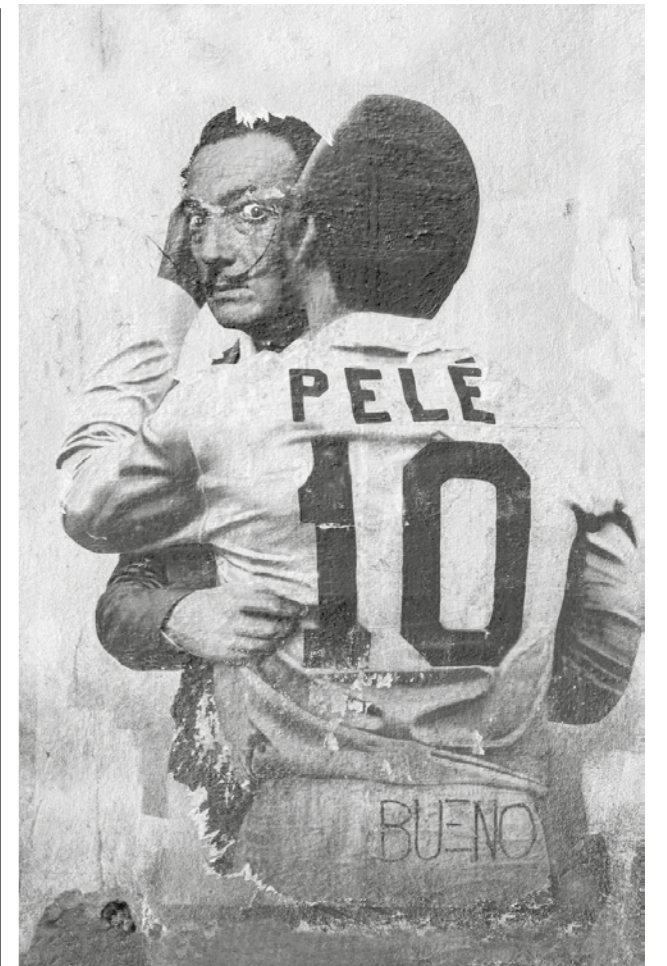
Samstag, 17. September 2022, 17 Uhr

Tür-Öffnung am 16 Uhr, offen bis 19 Uhr

Öffnungszeiten

Mi - Sa, 14 - 17 h | So, 11 - 17 h | Mo + Di geschlossen

Raiffeisenbank Jungfrau - Partner Kunsthhaus Interlaken



Fussball & Kunst: Pelé mit dem spanischen Maler Salvador Dalí auf einem Wandbild des Künstlers Bueno in São Paulo, Brasilien.

Kunsthhaus Interlaken

Jungfraustrasse 55, 3800 Interlaken

041 033 822 16 61

www.kunsthhausinterlaken.ch



Louis
Widmer
SWISS DERMATOLOGICA

PERSÖNLICH!

Der Hautpflege-Berater von Louis Widmer beantwortet am **Freitag, 2. September** von **9.00 bis 12.00 Uhr** Ihre Fragen.

GRATIS PRODUKTPROBEN!

Abgestimmt auf Ihren Hauttyp.

EIN GESCHENK FÜR SIE!

Beim Kauf von Louis Widmer Produkten im Wert von 50 Franken erhalten Sie ein Originalprodukt aus der Körperpflege-Linie.

Einladung zur
Hautpflege-Beratung

VOM 29. AUGUST BIS 3. SEPTEMBER 2022



Ihr Familienbetrieb mit persönlicher Beratung!

drogerie
hänni



Öffnungszeiten
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:
08:00-12:00, 14:00-18:30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Samstag 08:00 durchgehend bis 16:00 Uhr

033 823 62 00
www.drogerie-haenni.ch

Interlakenstr. 1
3806 Bönigen

Das geheime Kochbuch



Übergabe des Verkaufserlöses an das Kinderhilfswerk Petite Suisse Soroptimist Club Interlaken & Odd Fellows Interlaken



Käti Jansen und Rösli Mohler, Soroptimist Interlaken, Doris Jakob, Petite Suisse, Ruedi Bachmann, Odd Fellows Interlaken, Elsbeth Abegglen, Soroptimist Interlaken (vlnr).

Der Soroptimist Club Interlaken und die Odd Fellows Interlaken realisierten letztes Jahr gemeinsam ein Kochbuch mit über 60 Rezepten, alle aus dem familiären Umfeld der beiden Vereine. Mit über 500 verkauften Exemplaren wurden die Erwartungen deutlich übertroffen.

Dass ein allfälliger Verkaufserlös dem Kinderhilfswerk Petite Suisse zu Gute kommt, hat sicher beim Verkauf des Buches geholfen.

Mit grosser Freude konnten die Vertreterinnen und der Vertreter der beiden Vereine am traditionellen Höhemattfest des Lions Club Interlaken den Betrag von CHF 5000.- an das Kinderhilfswerk Petite Suisse übergeben.

Das geheime Kochbuch



Ist nach wie vor erhältlich in der Bäckerei Mohler, der Buchhandlung Bödeli oder bestellbar bei

buch@oddfellows.ch
Kosten: CHF 29.-
plus Porto und Versand

Das geheime Kochbuch

Es ist nie zu früh für Geburtstags- und Weihnachtsgeschenke!



360° IMMOBILIEN-SERVICE

AB AUGUST 2022 AUCH IN INTERLAKEN

Ihr kompetenter und zuverlässiger
Immobilien-Partner im Berner Oberland

- Verwaltung von Eigentums- und Mietwohnungen
- Beratung rund um Immobilien
- Bewertungen und Verkauf von Immobilien
- Erstvermietungen
- Wohnungsübergaben

Howell Home AG
Postgasse 9 – 3800 Interlaken
Tel. +41 33 821 60 60 – info@howell-home.ch – www.howell-home.ch



Zum abheben... Vögeli feiert 30 Jahre OHA!

Besuchen Sie uns am Stand 627 in Thun
Jubiläums Angebot
Fr. 599.-



www.haushalt-voegeli.ch



Gebr. Vögeli AG, Bahnhofstrasse 24, 3800 Unterseen, T 033 822 21 90, www.haushalt-voegeli.ch



3800 Matten-Interlaken
Telefon 033 822 19 73
vonallmen-schmiede.ch

Metallbau
Hufbeschlag



**Für ein
schönes
Zuhause!**

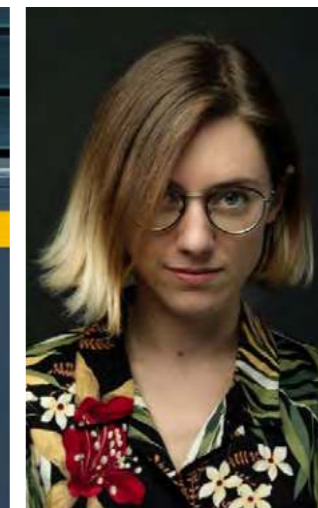


9. Matten Lacht Comedy Nacht

Samstag, 26. November 2022



Renato Kaiser



Jane Mumford



Joël von Mutzenbecher

Mit den Jahrgängen 1985 und zweimal 1988 wird das jüngste Line-up in der Geschichte der Comedy Nacht auf der Bühne stehen. Freuen Sie sich auf energiegeladene Auftritte.

Die Matten Lacht Comedy Nacht ist wieder da und bringt für die neunte Ausgabe drei grosse Talente der Schweizer Comedy Szene mit. Über feinfühlig Komik, aufrichtiges Stand-Up bis zu kaltblütigem Kabarett ist alles dabei.

Die Performances von **Joël von Mutzenbecher** sind energiegeladen, charmant-frech, herrlich selbstironisch und vor allem: wahnsinnig witzig! Aktuell erobert er den deutschsprachigen Raum und gewinnt von Auftritt zu Auftritt mehr Fans dazu.

Kaltblütig unterwegs ist **Jane Mumford**. Sinn und Wahnsinn, Liebe und Tod, Zufall und Schadenfreude. Zwischen diesen Polen hangelt sie sich durch einen skurrilen Abend jenseits von Kabarett, Comedy und Performance.

Die Zutaten für den Erfolg von **Renato Kaiser** sind Satire, Spoken Word und Comedy. Zielsicher trifft er ins Hirn, ins Herz und vor allem ins Zwerchfell. 2020 hat er mit dem «Salzburger Stier» den renommiertesten Kleinkunstpreis im deutschsprachigen Raum erhalten.

Vorverkauf: CHF 35.-
Abendkasse: CHF 40.-
Kinder bis 16 Jahre und Studenten: CHF 25.-

9. Matten Lacht Comedy Nacht

Samstag, 26. November 2022
20 Uhr im Kirchgemeindehaus Matten bei Interlaken

Die begehrten Tickets sind erhältlich unter:
www.mattenlacht.ch oder unter 077 470 06 55

Die Kulturbeutel
3800 Matten bei Interlaken
www.verein-kulturbeutel.ch

Wir feiern mit einem Blob

90 Jahre Naturstrandbad Burgseeli, 3. und 4. September 2022



Zur Feier zum 90. Geburtstag des Naturstrandbads Burgseeli organisiert der TVRGN und das Badibeizli einen Blob Event und viel Livemusik.

Im Juni 1932 wurde am Ufer des bis dahin als «Faulenseeli» bekannten See zwischen Ringgenberg und Goldswil eine Badeanstalt mit dem Namen Naturstrandbad Burgseeli eröffnet. Zur Umbenennung des idyllischen Sees kam es, weil die Tourismusorganisation damals befürchtete, dass ein «faules Seeli» sich negativ auf den Ruf und die Anzahl der Touristen auswirken könnte. So entschloss man sich kurzerhand, den See nach dem südlich gelegenen Felsrücken, der Burg, zu benennen.

Seither vergnügen sich jeden Sommer zahlreiche Gäste von Nah und Fern immer wieder in dem warmen Wasser des Burgseelis. Manche kommen jeden Tag, um im scheinbar heilenden Wasser des Moorsees ihre Runden zu schwimmen oder sich im idyllischen und ruhigen Naturschutzgebiet etwas von der Hektik des Alltags zu erholen.

Der Tourismusverein und das Badibeizli möchten nun das 90-jährige Bestehen des Naturstrandbads gebührend feiern. Am Samstag und Sonntag wird vor dem Sprungturm ein sogenannter Blob (ein überdimensionales Luftkissen) aufgebaut werden. Zudem gibt es viel Livemusik, feine Kulinarik und andere Highlights.

Blobbering ist die ultimative Funsportart mit der Extraportion Adrenalin, die gleichzeitig gehörig auf die Lachsmuskeln geht. Das Blobben ist für jeden ab 12 Jahren möglich und kostet 10.- CHF.

Die nötige Sicherheitsausrüstung wird dabei zur Verfügung gestellt. Die Teilnehmeranzahl ist beschränkt. Man muss sich vor Ort für eine Session einschreiben. Die Sessions finden von 11.30 bis 18.30 Uhr statt.

Doch der Blob ist noch nicht alles was die Gäste an diesem Wochenende erwartet. So wird am Samstag ab 15 Uhr die Band «Dings» die Zuschauer und Badegäste mit unterhalten. Abends wird es dann in der Blobbers Lounge noch feine Cocktails und gemütliche Musik bis um 22 Uhr geben.

Am Sonntag ist dann die Mundart Coverband «Total Minimal» ab ca. 14.00 Uhr wieder zu Besuch im Burgseeli und wird die Gäste mit bekannten Songs von Florian Ast oder Polo Hofer zum Mitsingen und Tanzen anregen.

Der Tourismusverein und das Team des Badibeizlis freuen sich schon jetzt auf ein grossartiges Fest und freuen uns auf zahlreiche Besucher.

Touristinformation RiGoNi

Hauptstrasse 170
3852 Ringgenberg
Tel. 033 822 33 88
mail@ringgenberg-goldswil.ch
www.ringgenberg-goldswil.ch

40 Jahre Rimo-Quintett

Grosse Jubiläumsfeier am 10. September in der Burgseelihalle Ringgenberg.



Das erste Foto des am 1.1.1982 gegründeten Rimo-Quintett.

Das Rimo-Quintett sorgt schon seit 40 Jahren für grossartige Unterhaltung und grandiose Feste. Zu ihrer Geburtstagsparty am 10. September haben sie diverse Bands aus der ganzen Region eingeladen.

Am 1.1.1982 gründeten fünf begabte Musiker aus dem schönen Ringgenberg das heute wohlbekannte RIMO-Quintett. Über die Jahre wuchs die Formation zu einer zusammengeschweissten Gruppe heran, die mit landesweiten Auftritten in Fernsehshows, am Radio, aber natürlich vor allem auch live das Publikum scharenweise zu begeistern vermochten.

Dank ihrer Liebe zur Musik und den tollen Festen haben sie auch nach 40 Jahren aber noch lange nicht genug und wir können uns hoffentlich auf weitere erfolgreiche Jahre freuen.

Aus diesem Anlass laden die Musiker des RIMO diverse Bands am 9. und 10. September in die Burgseelihalle in Ringgenberg ein, um mit ihnen eine gebührende Jubiläumsparty zu feiern bei der sie auf ihre Erfolge aus den letzten 40 Jahren zurückblicken und neue, unvergesslich Erinnerungen entstehen lassen wollen.

So werden unter anderem Durst & Elend, Ohalätz, SQ Habkern mit Chantal, Christian Vetsch, 5 vor Zwöufi, die Musikgesellschaft Ringgenberg und die Crazy Mofos mit dabei sein. Wenn auch Sie an der grossen Jubiläumsparty mit dabei sein möchten können sie sich Ihren Platz bereits jetzt sichern. Reservationen werden gerne von Stefan Ruchti unter der Tel. Nr. 079 291 15 61 oder unter stefan.ruchti@bluewin.ch entgegengenommen.

Das Rimo-Quintett und der Tourismusverein Ringgenberg freuen sich auf ein grandioses Jubiläum und ihren Besuch.

Für weitere Fragen wenden Sie sich an folgenden Kontakt:
Rimo-Quintett
Postfach
3852 Ringgenberg
www.rimo-quintett.ch
Tel: 033 822 40 09 / 079 235 45 28

Touristinformation RiGoNi

Hauptstrasse 170
3852 Ringgenberg
Tel. 033 822 33 88
mail@ringgenberg-goldswil.ch
www.ringgenberg-goldswil.ch

OHÄ ÜBER DEN WOLKEN

2.9. - 11.9.2022

Mo - Do 13-21 Uhr / Fr - Sa 13-22 Uhr / So 11-18 Uhr

Veranstalter: **thun expo** Partner: THUNER TAGBLATT, Radio 90.0, TELE BÄRN, RADIO BERN, Nau.ch, WOLZ, AEK

www.oha.ch

- Japanische Akupunktur
- Kinderakupunktur
- Osteopathie
- Kinderosteopathie
- Tuina-Massage
- Hypnose
- Autogenes Training

Marcel Schaffer Franz Bauer

Kammistrasse 13 • 3800 Interlaken • Telefon 033 821 14 95 • info@ao-praxis.ch • www.ao-praxis.ch

**Gartenbau
Gartenpflege
Baumschule**

079 908 93 69

SEEBURG GARTENBAU
www.seeburg.ch/gartenbau Interlaken

**Malerarbeiten
im Innen-
und Aussenbereich**

079 138 85 51

SEEBURG MALEREI
www.seeburg.ch/malerei Interlaken

**Räumungen
Umzüge
Grundreinigung
Abholservice
Demontage**

033 845 84 27

BÖDELI RÄUMUNGEN
www.boedeli-raeumungen.ch Interlaken

Der Startschuss ist gefallen

... und wie! Hurra!



Voller Freude präsentieren wir das neue Kursprogramm von art7.

Ebenfalls lohnt es sich unbedingt, unsere neue Website www.lartrium.ch zu besuchen.

Unsere Kurse starten im September 2022

Theaterluft schnuppern für Kinder und Jugendliche

22.10. / 5.11. / 19.11. (jeweils 13.30 bis 16.30 Uhr)

Theater-Trainingsgruppe für Jugendliche und Erwachsene

Training: Körper, Stimme, Sprache, Improvisation und szenisches Spiel
28.9. / 5.10. / 12.10. / 19.10. / 26.10. / 2.11.22
(jeweils 19 bis 21.30 Uhr)

Special:

Clown-Workshop mit Lea Schmocker - mit bestimmt viel Spass!
23. September, 19 bis 21 Uhr
24. September, 11 bis 17 Uhr

Wir freuen uns auf euch und auf eine spannende, kreative, kunst- und theaterreiche Zeit!

Informationen und Anmeldung auf unserer neuen Website www.lartrium.ch oder über das Sekretariat Lartrium und Schlosskeller: 079 811 37 05

art7theater
mail@art-7.ch
www.lartrium.ch

GUTSCHEIN

für eine kostenlose Zungen- und
Puls-Diagnose.

(Gültig für 1 Monat ab September 2022)



„Sei du selbst die Veränderung,
die du dir wünschst für diese Welt.“

Tag der offenen Tür

Am Samstag, 17. September 2022

begrüssen wir Sie herzlich ab
11.00 - 15.00 Uhr
bei uns in der neuen Schule.

Hier dürfen Schülerinnen und Schüler
in einer alternativen und individuellen
Form Unterricht erfahren.
Lernen Sie uns kennen, wir freuen uns

Huus-Kunterbunt
Beundenstrasse 18
3803 Beatenberg

HERBST FEST

Samstag,
17. September 2022
11 – 17 Uhr

Jungfrau-Areal
im Schulgässli, Wilderswil



Grosser Wettbewerb
Herbstliches Verpflegungsangebot
Glücksrad, Büchsenwerfen, Clown-Animation
Märit-Hüsli mit Brocante und
SEEBURG Holzprodukten
Mal- und Bastelecke im Atelier
Barfuss-Parcours

Kapelle Schwyzerguess Wilderswil 11 – 17 Uhr
Kinderflohmarkt (von Kindern für Kinder)
Besichtigung und Führung durch unser
Alters- und Pflegeheim EICHE sowie
die Wohnbereiche BIRKE und LINDE

Durchführung bei jeder Witterung.

Benutzen Sie bitte die
öffentlichen Parkplätze am
Ortseingang Wilderswil

SEEBURG
SCHRITTE IN DIE ZUKUNFT

www.seeburg.ch/herbstfest

Kleintheater des Kunsthhauses Interlaken

Monatsprogramm September 2022



Roman Wiedemar & Anna Altmeier mit Special Guest

Fahrende Lieder

Samstag, 10. September 2022 | 20.15 Uhr

Liedgut aus fahrenden Kulturen. Von sephardischen Ju-
den, über Andalusien Gitanos bis zu den Roma in Ost-
europa. Faszinierende Klänge voller Lebensweisheit und
Melancholie.



Franz-Hohler-Matinee mit Lea Schmocker

Die Göttin, das Kind im Manne und der Pfingstspatz

Sonntag, 25. September 2022 | 11 Uhr

Vergnüglich-tiefsinnige Kurzgeschichten vom bekannten
Schriftsteller und Kabarettisten Franz Hohler. Unterhalt-
sam vorgetragen von der Schauspielerin Lea Schmocker.

Wir freuen uns riesig darauf, euch im Schlosskeller
Interlaken begrüßen zu können.

Das Schlosskeller-Team

Vorverkauf

Buchhandlung Krebs AG
Aarmühlestrasse 35 | 3800 Interlaken
interlaken@krebser.ch

Schlosskeller Interlaken

Sekretariat 079 811 37 05
www.schlosskeller.ch

VICTORIA-JUNGFRAU
Tenniscenter
Interlaken



2 Indoor Teppichplätze mit Granulatbelag

- Sportshop mit FILA Tennisbekleidung
- Testrackets von Head und Wilson

Spielerabos

Jahresabo No Limit CHF 594
Winter Tagesabo CHF 385

Tennisschule Keller mit über 35 Jahren Erfahrung

Privat- und Gruppenunterricht

1. Schnupperlektion für Kinder gratis



Martin Keller
Geschäftsführer

Höheweg 41, 3800 Interlaken
Tel. 033 828 28 55
tenniscenter@victoria-jungfrau.ch
www.tennisschule-keller.ch

**IHR MULDEN UND HEIZÖL-
LIEFERANT AUS INTERLAKEN**



Familie Beeler und Mitarbeiter

Seit 1970 Heizöl, Diesel, Benzin, Tankstellen und Transporte aus der Region
Telefon 033 828 68 68, www.oeltrans.ch

**Musikschule
Oberland Ost**

DIE WERK- und WIRKstätte für Musik



BEO-Storen GmbH
Heidi und Markus Fuchs
Renggliweg 5 Telefon 033 821 24 37
3806 Bönigen www.beo-storen.ch

Altweibersommergrüsse

Sonnenstoren	Sonnensegel	Pergola
Wintergarten	Lamellenstoren	Rolläden
Alufensterläden	Insektenschutzgitter	Plissee

Geme führen wir auch Reparaturen und Tuchwechsel aus.

SCHWEIBENALP
Alpine Permakultur
Bildung • Forschung • Betrieb

Kurse im September

- 1. September 2022 (Sa)
- Tageskurs Gestaltung von Kleingärten
- 16. bis 18. September 2022 (Fr-Sa)
- Intensivkurs zum Thema Alptränke
- 17. September 2022 (Fr)
- Lehrgang zur Herstellung von Kompost
- 24. September 2022 (Fr)
- Tageskurs Gestaltung von Kleingärten

www.alpine-permakultur.ch

HUA TCM
Praxis für chinesische Medizin

Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne:
Tel.: 033 525 15 66 E-Mail: info@huatcm.ch
Jungfraustrasse 38 (Haus Urania), 3800 Interlaken
Hier erfahren Sie mehr: www.huatcm.ch

TCM Spezialist Herr Feng Xinyi

Samstag, 17. September 2022, 10 bis 13Uhr
**Tag der offenen Tür «Erweiterung MSO»
& Instrumentenparcours**

Wir öffnen die Türen zu unseren neuen Räumlichkeiten in der «Erweiterung MSO» gleich neben dem Haus der Musik.

Gleichzeitig besteht die Möglichkeit, von 10 bis 11.30 Uhr im Haus der Musik unser Instrumentenangebot kennenzulernen und auszuprobieren.

Kommen Sie vorbei! Wir freuen uns auf viele interessierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene.

Der Einstieg in die Musikschule Oberland Ost ist jederzeit möglich.

Samstag, 10. September 2022, 9.30 bis 10.30Uhr
Schlauchhornwerkstatt

Haus der Musik, Mittengrabenstr. 24 Interlaken
Wir erforschen, wie Blechblasinstrumente funktionieren und bauen aus einem Schlauch ein eigenes Horn und musizieren gemeinsam im Schlauchhornorchester.

Leitung: David Stettler, Lehrer für Horn und Jürg Lerch, Lehrer für Tuba

Kosten: keine / Vorkenntnisse: keine
Anmeldungen bis Montag, 5. September 2022

Schulleitung: Sandro Häsler, 079 810 29 05

Anmeldung und Information:

Sekretariat MSO
Mittengrabenstrasse 24
3800 Interlaken
033 822 63 70
info@mso-net.ch
www.mso-net.ch



An die Kunstschaffenden des Berner Oberlandes

GALERIE KUNSTSAMMLUNG UNTERSEEN
kunsammlung-unterseen.ch

Ausstellung Stille Zeit 2023 in der Kunstsammlung
Unterseen.

Für die sechste Folge der Ausstellung «Stille Zeit», laden wir Berner Oberländer Kunstschaffende ein, sich für eine Teilnahme zu bewerben.

Vom **14. Januar bis 5. Februar 2023** werden verschiedenste Arbeiten einer breiten Öffentlichkeit in der Dachstockgalerie in Unterseen präsentiert.

Die im vergangenen Jahr entstandenen Werke, werden von einer fünfköpfigen Jury diskutiert und für die Ausstellung ausgewählt. Dabei wird auch das Gesamtbild der Ausstellung berücksichtigt.

Der Unkostenbeitrag pro Teilnehmer beträgt Fr. 100.- und beim Verkauf eines Werkes sind der Galerie 35% abzugeben.



Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich mit untenstehendem Talon bis am **31. Oktober 2022** an.

Anmeldung zur Teilnahme an der Ausstellung «Stille Zeit 2023»

Name / Vorname:

Adresse:

PLZ / Ort:

E-Mail:

Telefon:

Ort / Datum:

Unterschrift:

Zu senden an:

Christoph Wyss, Stadtfeldstrasse 19, 3800 Unterseen
oder per E-Mail an mail@kunsammlung-unterseen.ch.

Wir bitten Sie, weitere Informationen und Unterlagen ab unserer Webseite www.kunsammlung-unterseen.ch herunterzuladen.

Galerie Kunstsammlung Unterseen KSU

Dachstock Stadthaus

Untere Gasse 2

3800 Unterseen

mail@kunsammlung-unterseen.ch

www.kunsammlung-unterseen.ch

Jahresausstellung 2022 Geschichte und Kunst

HEIMATVEREIN
BÖNIGEN

Bis 22. Oktober 2022



KÖNIG, Georg Rudolf (1790-1815), Sohn von Franz Niklaus König (1765-1832);
Porträt von Philipp David Samuel Roschi.
Öl auf Holztafel. Bezeichnet oben links
«S. Roschi, Diac.» und oben rechts
«R. König Amicum suum En carcere pinxit
MDCCCXV» S. Roschi, Diakon, seinen
Freund im Kerker gemalt R. König 1815.
Das Porträt, später durch einen Brand
beschädigt und von Kunstmaler Hans
Zaugg restauriert, ist eines der wenigen
bildlichen Zeugnisse mit direktem Bezug
zu den Unruhen von 1814/15. Rudolf
König wurde zu zwei Jahren Haft verurteilt
und starb 1815 an den Folgen der Haft-
bedingungen, Samuel Roschi wurde für
zwei Jahre in seinem Amt eingeschränkt.

Bönigen in napoleonischer Zeit

Die Unruhen von 1814/15 - Roschi und König

Samuel Roschi (1787-1853) gilt, zusammen mit Kunstmaler Rudolf König (1790-1815) und Oberförster Karl Kasthofer (1777-1853), als der eigentliche Verfasser der «Ehrerbietigen Vorstellung von Interlakern gerichtet an das Patriziat von Bern August 1814». Auch sie mussten sich für ihre Umtriebe vor Gericht verantworten.

Donnerstag, 8. September 2022, 19 bis 21 Uhr Buchvernissage und Lesung mit Werner Adams, Wichtrach

«Rudolf König, Unspinnen und die heile Welt»
(historischer Roman)
Historische Einführung durch Dr. Jürg Stüssi-Lauterburg
Die Platzzahl ist beschränkt.

Öffnungszeiten

Donnerstag / Freitag / Samstag, 14 - 17 Uhr
Sonntag, 14 - 17 Uhr

Offene Sonntage: 4.9./18.9./2.10./16.10.

Eintritt frei

Kontakt / Anfragen für Führungen:

altepinte.boenigen@bluewin.ch
Peter Michel (079 346 79 06)

Alte Pinte Bönigen

Museum | Galerie | KulturRaum
Interlakenstrasse 2
3806 Bönigen
altepinte.boenigen@bluewin.ch

Unser attraktives Herbstprogramm

Mitglieder der Raiffeisenbank Region Haslital-Brienz erhalten auf alle Kurse CHF 10.00 Rabatt.

Praktisch / Kreativ

- Schmetterlinge aufziehen für Einsteiger
Donnerstag, 1. September, 18 Uhr, Meiringen
- Pilze bestimmen und kennen lernen
Freitag/Samstag, 9./10. September, 19.30/9 Uhr,
Meiringen/Umgebung
(Verschiebedatum: 16./17. September)
- **NEU** Apérogebäck - schnell und einfach
Dienstag, 6. September, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Apérogebäck - schnell und einfach **AUSGEBUCHT**
Dienstag, 13. September, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Deko-Fenster aus Holzklötzchen
Montag, 19. September, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Grosse Laterne mit Windlicht aus Holzklötzchen
Donnerstag, 22. September, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Kleine Laterne mit Folie aus Holzklötzchen
Montag, 17. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Hand- und Brushlettering - Grundkurs
Dienstag, 25. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- **NEU** Sketchnotes
Freitag, 4. November, 18.30 Uhr, Meiringen
- Mandala - Dot Art Grundlagen
Dienstag, 18. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Mandala - Dot Art Grundlagen
Mittwoch, 9. November, 18.30 Uhr, Meiringen

Informatik / neue Medien

- Das Google-Konto und andere Cloud-Lösungen
Mittwoch, 2. November, 19 Uhr, Meiringen
- Eigene Website mit Jimdo gestalten
Mittwoch, 9. November, 19 Uhr, Meiringen
- **NEU** Videos mit Smartphone drehen
und am PC schneiden mit Freeware
4x ab Dienstag, 8. November, 19 Uhr, Meiringen

Arbeitswelt

- Praxisorientiertes Projektmanagement
7x ab Dienstag, 25. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Rechnungswesen - Grundlagen
7x ab Mittwoch, 26. Oktober, 18.30 Uhr, Meiringen
- Post it! Social Media professionell einsetzen
2x ab Mittwoch, 23. November, 19.30 Uhr, Meiringen



Sprachen

- Italienisch B1 - am Morgen
10x ab Montag, 17. Oktober, 10 Uhr, Meiringen
- **NEU** Französisch A1 - mit wenig Vorkenntnissen
10x ab Mittwoch, 19. Oktober, 18.15 Uhr, Meiringen

Fitness / Bewegung

- **NEU** Lachyoga
5x ab Montag, 24. Oktober, 10 Uhr, Meiringen

Laufende Sprach- und Fitness / Bewegungskurse werden ab Mitte Oktober 2022 weitergeführt. Weitere Kurse werden laufend auf der Homepage publiziert.

Gesucht Kursleiter*in für Aquafit (Kursort Hasliberg, ab Oktober)

Information und Anmeldung

Volkshochschule Haslital/Region Brienz
Kirchgasse 15, 3860 Meiringen
033 971 38 62, www.vhshrb.ch

Gsuecht: Wunderbare Mönsch für schöni Partnerschaft



Egal, wo du grad steisch



Sit Jahre bini uf der Suechi nach dir. Mis Sehne nach Gmeinschaft mit dir isch riese gross. I mim Härz isch so viel Platz für di. Vor langer Zyt hani alles parat gmacht, damit du bi mir chasch si. Wie mängisch hani scho di Name grüeft. Luut, lislig, nächdrücklech, sanft u mängisch nur es hoffnigsvolls Flüschttere.

I gseh, dass dis Härz schwär isch u dus nid eifach hesch, bi all däm Wärbe u Rüefe vo vielne Stimme mini Stimm zghöre. Drum probieris uf däm Wäg u schriebe dir. Um mi dir chlei besser vorzstelle.

Wär bini? I bi dä, wo di scho geng het welle. Ou denn, wo niemer sich um di het grisse oder dir derna het gfragt. I ha di welle im Erfolg u Misserfolg. Wo du Guets oder ou Schlächts hesch ta. Es git eigentlich nüt, wo mi dran chönnt hindere, das ig di wett. Du muesch di nid astränge, besser wärde oder zersch ine Schönheitsfarm, damit i di nämti. I bi dä, wo di scho geng het kennt. Mir si dini Härzenswunsch, dini Hoffnige u Tröim bekannt. U si simer nid egal. So gärn wetti, dass du mit mir über all das redsch, wo di beschäftigt. Über Grosses u Chliins. Wichtigs u Unwichtigs. Eifach über alles. Was du mir avertrousch, das isch i guete Händ. I bi dä, wo dir der Wäg wott bereite, ufem jedem Schritt di wett begleite. Egal

ob im Tal oder ufem Bärg. Dini Wäge hei mi scho immer interessiert. Immer wieder hani ghofft, du biegsch i mini Richtig ab. U die Hoffnig hani ou hüt u i Zuekunft. I bi dä, wo di ganz genau kennt u di trotz däm liebt. Jedes Haar u jedi Träne vo dir isch mir wichtig. Was du dänksch isch mir wichtig. Wän du liebsch isch mir wichtig. I ha scho immer e Plan gha für üsers gemeinsame Läbe. Dis Läbe isch so wärtvoll. Dass di git, isch richtig. Du bisch mir wichtig. Dass du da bisch, het e Grund.

Was i mir vo dir wünsche? Dass du küehn u muetig bisch, e Schritt uf mi zue zmache. Öffne dini Härzenstür. Nur mal e chliine Spalt. U probiers mit mir. Es isch alles parat für di. I warte druf, dir uf Ougehöchi chönne zbegägne, dir persönlech z zeige, wie ig würklech bi. Dass du dLiebi woni für di ha, chasch erläbe u gniesse. Use usem Strudel vo der Wält i Stand vome Chönigschind.

I liebe di! Di Schöpfer

Daniela Francioli-von Allmen

www.pfimi-interlaken.ch

copy shop Jungfrau Papeterie AG
Bhend Papeterie

10% Gutschein
Centralstrasse 27, 3800 Interlaken
Tel. 033 822 32 36 www.jungfrau-papeterie.ch

binden
stempel
gravuren
laminieren
print finish
plot service
grossscan service
grossformatkopien
print@jungfrau-papeterie.ch

Basteln
Partyartikel
Malzubehör
Büromaterial
Dekorationen
Ballonservice
Einrahmungen
Geschenkboutique
info@jungfrau-papeterie.ch

Der Rabatt ist nicht kumulierbar mit anderen Bons und Rabatten.
Nicht gültig für: Dienst- und Serviceleistungen, Reparaturen,
Ergobag-/Sack-Sortiment oder Netto-Artikel.

PODOLOGIE
Med. Fusspflege
Fabienne Gafner-Grossenbacher

Spirenwaldstrasse 252, 3803 Beatenberg
079 784 96 70, www.podologiegafner.ch

Auch Hausbesuche möglich!

Love and Peace Yoga Irma
Irma Lautanio

Hast Du spontan Lust auf Yogaferien
in Italien im Herbst 2022?

9. – 13. Sept. 5 Elemente Yoga im Piemonte.
18. – 23. Sept. Meditative Yoga am ligurischen Meer.

Gemeinsame Fahrten können organisiert werden.
Professionelles Yoga für Anfänger und Fortgeschrittene.

Infos unter: www.yogairma.com oder 079 613 34 76
3804 Habkern | 079 613 34 76 | www.yogairma.com

Malergeschäft ROHRER

6055 Alpnach Dorf 079/ 381 22 59

Coaching
Aylin Fontana | ratparat.ch
Betriebliche Mentorin und dipl. Coach

**Coaching ist ein geeigneter Weg,
in beruflichen Fragen Klarheit zu
erlangen und individuelle Lösungen
zu erarbeiten.**

Vereinbaren Sie Ihr kostenloses Vorgespräch:
Telefon +41 76 751 50 55 / info@ratparat.ch
Gsondheits-Wärchstatt, Bönigstrasse 11, 3812 Wilderswil

METZGEREI AG STUCKI BÖNIGEN
100 Jahre 033 822 29 19

Öffnungszeiten
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag
6.00–12.00, 13.30–18.30 Uhr
Mittwoch, 6.00–12.00 Uhr
Samstag, 6.00–12.00, 13.30–16.00 Uhr

Betriebsferien
Ab Sonntag 02.10.22
bis und mit Montag 24.10.22

VOGELI Elektrofachgeschäft
und Küchenbau
Wär ächt süsch!

**Kaffeemaschine
ausgestiegen?**

Über unseren Reparaturservice bekommen
Sie schnelle und kompetente Hilfe: 033 822 21 90

Gebr. Vögeli AG, Bahnhofstr. 24, 3800 Unterseen-Interlaken
T 033 822 21 90, www.haushalt-voegeli.ch

Neue Kurse

- Salsa
- Bachata
- Latin Movement

LEON Dance Art
leondanceart.com

Curling is fun – spielen Sie mit

Schnuppertraining



Freitag, 14. Oktober 2022 von 19 bis 21 Uhr
Freitag, 28. Oktober 2022 von 19 bis 21 Uhr

Die Teilnahme ist kostenlos, nur saubere Turnschuhe
mitbringen.

Anmeldung erwünscht, aber nicht erforderlich.

Wenn Interesse vorhanden bieten wir gerne auch Kurse
für Anfänger (ab 4. November 2022) und Fortgeschrit-
tene (ab 6. Januar 2023) an – Detaillierte Termine nach
Vereinbarung.

Firmenevents

Curlingplausch mit anschliessendem Fondue im Bistro
Datum nach Übereinkunft und Preis auf Anfrage.

Interessiert?

Auskunft und Anmeldung:
info@ccinterlaken.ch / www.ccinterlaken.ch

Curling Club Interlaken

Postfach 190
3800 Interlaken
info@ccinterlaken.ch
www.ccinterlaken.ch



**BERG
PHYSIOTHERAPIE**

René van den Berg
www.Berg-Physiotherapie.ch
Info@Berg-physiotherapie.ch

Untere Bönigstrasse 8
3800 Interlaken Ost
076 727 89 98 | @ | f

FUSSPFLEGE

KATHARINA BLATTER
Breitengässli 5
3800 Unterseen

Mobile +41 79 700 04 40
E-Mail k.blatter@hotmail.com

Termine auf telefonische Voranmeldung
Hausbesuche möglich

Hörgeräte Ruchel

Hörgeräteanpassung ist Vertrauenssache.



- Kostenloser und unverbindlicher Hörtest inkl. Hörberatung.
- Service und Verkauf von Hörgeräten aller Hersteller.
- Seit über 25 Jahren tätig im Berner Oberland.

Tel. 033 525 00 95 | www.hoergeraete-ruchel.ch | Matten b. Interlaken

Einmaliges Wandergebiet Winterwandern • Schlitteln
Themenweg • Monstertrotti Schneeschuhtouren



Luftseilbahn
Télécabine
Cablecar

LIS Tel. 033 855 22 49
www.isenfluh.ch

Kinderbetreuung Interlaken-Oberhasli



Wir haben freie Plätze in Bönigen, Interlaken, Lauterbrunnen, Matten, Meiringen, Mürren, Ringgenberg, Stechelberg und Unterseen.

Sie suchen eine Betreuung für Ihr Kind?

KIBIO vermittelt geeignete Betreuungsplätze mit persönlicher und flexibler Kinderbetreuung im Zuhause von Kinderbetreuerinnen. Gesundes Essen, seelische Gesundheit, Spiel und Bewegung sowie Ruhe und Rückzugsmöglichkeiten sind wichtig. Kindgerechte Kommunikation, mitplanen und mithelfen im Alltag, Freundschaften knüpfen eine eigene Meinung haben und Gefühle zeigen gehören dazu. Wir beraten und begleiten Eltern und Kinderbetreuerinnen gemäss diesen Leitsätzen. Wir freuen uns auf Ihre Anfrage!

Möchten Sie Kinder betreuen oder betreuen Sie schon?

Schrittweise erweitern wir unser Angebot in der Region Interlaken-Oberhasli. KIBIO richtet sich an Erwachsene, die ihr Zuhause für Kinder öffnen möchten. Nach erfolgter Abklärung stellen wir auch Kinderbetreuerinnen an, die bisher im privaten Rahmen Kinder betreuen. Wir beraten und begleiten Sie und erledigen alle administrativen Angelegenheiten sowie die Rechnungsstellung.

Wir freuen uns auf ihre Bewerbung!

Wanted

Aktuell suchen wir dringend Kinderbetreuerinnen zwischen 20 und 60 Jahren für diese Kinder:

Ort / Gemeinde	Kind	Jahrgang	Betreuungstag / -Zeit
Bönigen	Junge Junge	2012 2013	Mittwoch Mittag bis 14 Uhr, ab Oktober: Mittwoch & Freitag Mittag bis 14 Uhr
Brienz	Mädchen	2015	In den Herbstferien Montag bis Freitag, danach Montag, Dienstag & Freitag Nachmittag
Wilderswil	Junge	2011	Montag Mittag, Freitag Mittag und Nachmittag

PLÜSS Metallbau

Plüss Metallbau

Weissenaustr. 54, 3800 Unterseen
Telefon 033 822 27 06
Fax 033 822 27 67
metallbaupluess@bluewin.ch
www.metallbau-pluess.ch

Ihr Familienbetrieb mit persönlicher Beratung!



PROBON
Punkten mit dem Fachgeschäft

Öffnungszeiten
Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag:
08:00-12.00, 14:00-18:30 Uhr
Mittwoch geschlossen
Samstag 08:00 durchgehend bis 16:00 Uhr

033 823 62 00 | Interlakenstr. 1
www.drogerie-haenni.ch | 3806 Bönigen

Interlaken
Kostüm-Verleih Frey



Alle Kostüme griffbereit.
Damit auch IHRE Veranstaltung ein voller Erfolg wird!

Entertainment

079 715 52 56 www.kostuem-frey.ch

OrthoMedio
Orthopädie Schuhtechnik GmbH

Orthopädische Einlagen | Fussberatung | Hilfsmittel
Schuhreparaturen | Korrekturen | Bequemschuhe

Kompetente Fussanalyse im Fachgeschäft für Orthopädie & Bequemschuhe

Der Orth. Schuhmacher Meister berät Sie gerne persönlich.
Nur auf Voranmeldung

BETRIEBSFERIEN: SA 1.10. – SA 15.10.



Für nähere Auskunft:
Tel. 033 822 13 56
Mo, Di, Do, 8.30 bis 11.30 Uhr
Weitere Termine auf Anfrage

kinderbetreuung@kibio.ch
www.kibio.ch



MERLIGEN

STREIFLICHTER AUS DER GESCHICHTE

Das Dorf Merligen ist berühmt wegen seines milden Klimas und seiner traumhaften Lage direkt am Thunersee. Das vorliegende Werk widmet sich mit Text und zahlreichen Bildern der reichen Geschichte bis hin zur Gegenwart dieses wunderschönen Ortes. Als profunder Kenner hat Vincenz Oppliger seine Kenntnisse von Vergangenheit und Gegenwart in diesem Buch zusammengefasst und stellt sie in einen weiteren geschichtlichen Kontext der regionalen Ereignisse und Verhältnisse.

Zitat aus dem Vorwort von Ueli Häsler:

«Es entstand ein Buch, in dem Vincenz Oppliger seinen Fokus zwar auf sein kleines Dorf legt, aber nicht im Engen und Kleinen der Dorfgeschichte bleibt, sondern immer wieder Bezüge und Verbindungen von Merligen zur weiten Welt zu schaffen weiss.»

Autor: Vincenz Oppliger
168 Seiten, 23 x 27 cm, gebunden, Hardcover
Mit 162 Abbildungen
ISBN 978-3-03818-377-8, CHF 39.–



Vincenz Oppliger (*1944) wuchs in Merligen auf. Er studierte Berufspädagogik und später als Nachdiplom auch Architekturgeschichte, Kunst und Spanisch. Der langjährige Berufsschullehrer engagierte sich als Gemeinde- und Kirchgemeinderat von Sigriswil und Dorfpräsident von Merligen. Als Dorfhistoriker verfasste er die Chroniken zu den 75- und 100-Jahr-Jubiläen von Merligen Tourismus. Durch die beim Abbruch des alten Schulhauses gerade noch geretteten alten Dorfgemeindeprotokollbücher kam er auf die Idee, diese Berichte in einen grösseren Zusammenhang zu stellen und als Dorfchronik streiflichtartig zu beleuchten.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «Merligen - Streiflichter aus der Geschichte» zum Preis von je CHF 39.– (inkl. Versandkosten). ISBN 978-3-03818-412-6

WEBERVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberverlag.ch

Name/Vorname	_____
Adresse	_____
PLZ/Ort	_____
E-Mail	_____
Datum	_____
Unterschrift	_____

24h-SUP Spendensammel-Event



24 Std. mit dem Stand-up-Paddle auf dem Brienersee, zugunsten der bernischen Stiftung für krebskranke Kinder und Jugendliche.



2019 hat René Zobrist aus Brienz mit Stand-up-Paddeln begonnen. Bald schon war er zusammen mit einem Kollegen auf grösseren Touren auf dem Brienersee unterwegs.

Sommer und Herbst waren ihm aber nicht genug, auch im Winter war er unterwegs. Eines Tages fasste er den Gedanken etwas für die Region zu machen und eine Institution zu unterstützen. Er erzählte es Freunden und Bekannten, daraus entstand im Juni 2021 der Verein 24h-SUP.

Von der Idee zum Spendensammel-Event - 24 Stunden mit SUP - zugunsten der bernischen Stiftung für krebskranke Kinder und Jugendliche. Am Samstag, 10. und Sonntag, 11. September 2022 wird René 24 Std. auf dem Brienersee unterwegs sein. Start und Ziel sind um 11 Uhr beim Cholplatz Brienz. Er wird in den 24 Stunden den gesamten Brienersee mehrmals ab-paddeln (wenn das Wetter stimmt). Sechs Ortschaften am See werden kleinere und grössere Festwirtschaften (SUPorts) betreiben, mit Rahmenprogramm und den Spendensammel-Event so unterstützen, gemeinsam als eine Region!

In Brienz z.B. werden die beiden Dampfboote fahren (VIP Tickets für Start und Ziel von René erhältlich), die Dampfcaffemaschine wird in Betrieb genommen, es gibt Dorfführungen sowie Musik auf dem Cholplatz. Am Sonntag Kinder Airbrush Tattoo Schminken.

Weitere aktuelle Infos zum Event, zu den Angeboten und dem Wettbewerb (wie viele Kilometer macht René in 24 Stunden) sind auf unserer Webseite zu finden.

Helfen Sie mit, unser Vorhaben zu einem grossen Erfolg für die ganze Region zu machen und so die bernische Stiftung für krebskranke Kinder und Jugendliche zu unterstützen.

Verein 24h-SUP Spendenkonto:
CH74 0079 0016 5997 0115 4

Zu Gunsten:



**Berner Stiftung für krebskranke
Kinder und Jugendliche**
kinderkrebs-bern.ch

Verein 24h-SUP

René Zobrist
Lauenenstrasse 11F
3855 Brienz
079 744 16 33
kontakt@24h-SUP.ch
www.24h-SUP.ch

Finden Sie die Unterschiede

Im Bild rechts sind 7 Unterschiede zum linken Bild versteckt.



Kreisen Sie die Unterschiede ein und senden Sie die Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an:
 Weber Verlag AG,
 Wettbewerb BodeliInfo / BrienzInfo, Gwattstrasse 144,
 3645 Gwatt oder an wettbewerb@weberverlag.ch

Einsendeschluss: Freitag, 9. September 2022

Gewinnen Sie

1 Gutschein im Wert von Fr. 100.-
 von der Droga Drogerie Günther
 Unterseen/Interlaken

Lösung August



Gewinner*in
 Ruth Blatter, Habkern

Schminken wie Profis



Belleage
 Pinselset
 CHF 89.00



DROGA Drogerie Apotheke
 Untere Bönigstrasse 12, 3800 Interlaken

DROGA Drogerie
 Rugenparkstrasse 1, 3800 Interlaken

DROGA Drogerie
 Bahnhofstrasse 25, 3800 Unterseen

Chäsmärt Habkern 24. September 2022

Verkauf von Alpkäse, Hobelkäse, Mutschli
 von verschiedenen Habker Alpen und hausgemachte Spezialitäten.



**Käse und nichts als Käse?
 Nicht ganz, aber fast!**
 Den beliebten Traditionsmarkt
 in Habkern dürfen Sie nicht
 verpassen. Der alljährliche
 Markt auf dem Bärenplatz
 findet immer am letzten
 Samstag im September statt.

Nebst dem Verkauf von Alpkäse,
 Hobelkäse, Mutschli von verschiede-
 nen Habker Alpen stehen beispiele-
 wise hausgemachte Spezialitäten
 wie Sonntagszopf, Brätzeli und Kon-
 fitüre zum Verkauf.

Umrahmt wird der Anlass mit einer
 Festwirtschaft, wo es selbsterklärend
 «Chäsbrätel» zum Geniessen gibt
 sowie:

- einem Streichelzoo
- Ponyreiten ab 12 Uhr
- und einem Wettbewerb

Gratiswettbewerb:

Ganzer Alpkäse zu gewinnen!
 Verlosung um 17 Uhr.

Ein besonderes Highlight sind die
 volkstümlichen Auftritte:

- Jodlerklub Habkern
- Alphornbläser Beatenberg
- Fahnschwinger Habkern
- Kindertanzgruppe Habkern
- Schwyzerörgeli-Formation

Zeit: 10 bis 18 Uhr
Ort: Dorfplatz Habkern

Durchführung bei jeder Witterung.

Freundlich lädt ein:
 IG Chäsmärt Habkern

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!





In schwierigen Lebenssituationen, nach Schicksalsschlägen oder während einer langwierigen Krankheit fühlen sich viele Menschen überfordert und alleine. Sie erfahren zwar Anteilnahme, aber das Gefühl, nicht verstanden zu werden, bleibt oft zurück.

In einer Selbsthilfegruppe erfahren Betroffene Verständnis und Akzeptanz. Hier finden Menschen zusammen, die dasselbe Schicksal teilen. In regelmässigen Treffen unterstützen sie sich auf unterschiedlichsten Ebenen, sei dies moralisch oder durch den Austausch von Informationen, Erfahrungen und Wissen.

Damit diese Menschen zusammenfinden, gibt es den Verein Selbsthilfe BE. Im Beratungszentrum Thun finden sie kostenlose Beratung und Unterstützung bei der Suche nach einer passenden Gruppe oder beim Aufbau einer Selbsthilfegruppe.

Selbsthilfe BE ist im Auftrag der Gesundheits-, Sozial- und Integrationsdirektion des Kantons Bern tätig.

Betroffen und interessiert? Dann melden Sie sich bei Selbsthilfe BE. Die Teilnahme ist kostenlos.

Im Berner Oberland sind verschiedene Selbsthilfegruppen in Gründung:

- Brustkrebs für Frauen bis 50
- Darmkrebs
- Endometriose
- Geflüchtet aus der Ukraine
- Anosmie/Ageusie (Verlust des Geschmacks- und Geruchssinns)
- Lyme Borreliose
- Posttraumatische Belastungsstörung
- Tinnitus



Selbsthilfe BE Beratungszentrum Thun

Marktgasse 17
3600 Thun
Information, Beratung
und Anmeldung:
0848 33 99 00
info@selbsthilfe-be.ch
www.selbsthilfe-be.ch

Goldener Herbst am Höheweg ...

... leuchtende Farben und nachhaltiges Design - praktische Alltagstaschen von KoKoTé



Neu finden Sie im Heimatwerk Taschen von KoKoTé aus dem Urnerland. Sie sind handgefertigt, wasserabweisend und bestehen aus ECONYL® und Bonded Leather. ECONYL® ist ein innovatives, recyceltes Nylongewebe. Bonded Leather entsteht aus pflanzlich gegerbten Lederresten, natürlichem Latex und damit aus über 90% nachwachsenden Rohstoffen. Die hochwertige Einkaufstasche «Poschi» und die praktische Handytasche «Surplus» lassen sich dank einem Druckknopf einfach verschliessen und verfügen über einen längenverstellbaren Schulterriemen.

In der kühleren Jahreszeit, bringen Kerzen von Schulthess oder die Metallfiguren von Karin Steinauer Gemütlichkeit in Ihr Zuhause. Geniessen Sie einen warmen Tee aus der Tupfentasse von Rolf Mösching, oder finden Sie Ihren persönlichen Glücksort im Berner Oberland. Saisonale Geschenke, hochwertige Haushaltswaren und allerlei Besonderes finden Sie im Heimatwerk Interlaken. Wir freuen uns auf Sie!

Öffnungszeiten Spätsommer
Montag bis Samstag, 9 bis 20 Uhr
Sonntag, 10 bis 19 Uhr

Ab 15. September
Montag bis Samstag, 9 bis 19 Uhr
Sonntag, 10 bis 17 Uhr



Heimatwerk Interlaken
Höheweg 115
3800 Interlaken
Telefon 033 822 16 53

Speise in Teighülle, Pâte	zweit-grösste Insel der Erde	eine Melodie vor-tragen	Kurort im Berner-Oberland	griech. Göttin, Zeus-Gemahlin	vorderer Teil des Schiffes	Abk.: abrechnen	Körper eines Lebewesens	grünliche kleine Zitrusfrucht	Rücken-trag-gefäss	Gurken-kraut
Ankündigung				Entdecker des «Titanic»-Wracks						
besitz-anz. Fürwort, 3. Person			sich grob gebender Mensch						Schwung	
baumlose Kälte-steppe				Pass der Berner u. Urner Alpen						
Ackergerät										
Eingang										
Zahlwort										
Holz-fällerwerk-zeug	Kursab-weichung b. Fahr-zeugen		Schweizer Krimi-autor † 1938							
ugs.: unarti-ges Kind										
Jasskar-tenfarbe (frz. Blatt)	Fluss in Spanien		griech. Götter-vater							
norw. Dichter (Henrik) † 1906										
Kame-radin; Geliebte										
unvoll-ständige Statue										

WÄHLEN SIE AUS
ÜBER 500 BÜCHERN
UNTER WWW.WEBERVERLAG.CH!

www.kanzlit.ch
57 – kanzlit.de

Knobeln Sie mit!

Wir verlosen 1 Büchergutschein vom Weber Verlag im Wert von Fr. 50.-
Talon einsenden an Weber AG, Kreuzworträtsel BodelInfo/BrienInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt. Oder schreiben Sie uns eine E-Mail mit dem Lösungswort sowie Ihrem Namen und Ihrer Adresse an: wettbewerb@weberverlag.ch

Teilnahmeschluss: Freitag, 9. September 2022
Die Lösung finden Sie in der nächsten Ausgabe.

Lösungswort August: Hochsommer
Gewinner*in: Fritz Lohner, Hofstetten b. Brienz

Lösungswort Kreuzworträtsel September 2022

1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11			

Vorname _____

Name _____

Adresse _____

PLZ/Ort _____

Foto- und Filmvortrag

Dienstag, 6. September 2022, 19.30 Uhr
im Kirchgemeindehaus Matten



Tierschutzverein
Interlaken-Oberhasli



Verein für Vogelschutz und Vogelkunde Bodeli



Hanspeter Latour und Martin Leuenberger erzählen und zeigen ihre Beobachtungen in der Natur.

Das neueste Buch «365 Tage Beobachtungen und Geschichten» rund um die Biodiversität von Hanspeter Latour's Beobachtungen lassen nicht nur aufhorchen, sie sind ein MUSS für alle Naturbegeisterte und diejenigen, die es noch nicht sind.

Unvergessliche Geschichten illustriert und erzählt. An seiner Seite Martin Leuenberger, Präsident Natur- und Vogelschutzverein Wasen. Martin ist seit Jahrzehnten im Naturschutz tätig, siedelt Segler, Schwalben, Kauz und Co an, überzeugt Schulen und Politiker.

Türöffnung: 18.30 Uhr, kurze Pause vorgesehen

Reservation erwünscht
über Mail info@vsvb.ch oder Telefon 076 250 20 29

Eintritt pro Person: CHF 10.-, Kinder bis 16 Jahre gratis

Parkplätze stehen nur bei der Kunsteisbahn Bodeli und bei der Gemeinde Matten, Café Brunnen zur Verfügung, nur wenige Plätze beim Kirchgemeindehaus.

Organisatorinnen:
Tierschutz Interlaken-Oberhasli www.tierschutz-interlaken.ch
Vogelschutzverein Bodeli, www.vsvb.ch

Lokale Sektion des Kantonalverbandes Berner Vogelschutz BVS und des nationalen Naturschutzverbandes SVS/BirdLife Schweiz



Vogelschutzverein Interlaken

Telefon 076 250 20 29

info@vsvb.ch

www.vsvb.ch

Tiere suchen ein Zuhause

Der Tierschutzverein Interlaken sucht für Verzichtstiere ein neues Zuhause.



Tierschutzverein
Interlaken-Oberhasli



Kätzin Laila

Kater Kuno

- Ca. 13jährig
- Leukosegetestet, entwurmt, geimpft, kastriert, gechippt

Kuno ist ein älterer lieber Kater. Leider braucht er Nierenfutter und Schilddrüsentabletten, damit es ihm gut geht. Regelmässige Tierarztkontrollen sind ein Muss. Seine Besitzerin hat eine Katzenhaarallergie entwickelt und bekommt leider ihre Beschwerden auch nicht medikamentös in Griff. Deshalb muss sie sich schweren Herzens von ihm trennen. Er nimmt die Medis gut ein und wäre bestimmt über ein Zuhause im Grünen dankbar. Ev. könnte er auch als Wohnungskatze gehalten werden, da er sehr häuslich ist und Menschen liebt. Gibt es jemanden, der sich Kuno annehmen könnte? Sehr geeignet wären ältere Personen, die viel Zeit für dieses dankbare Büsi hätten. An die Kosten der Medikamente und Tierarztbesuche kann sich der Tierschutzverein beteiligen.

Kätzin Joya

- Ca. 14jährig
- Leukosegetestet, entwurmt, geimpft, kastriert, gechippt
- Auslaufgewohnt
- Zutraulich

Liebe, pflegeleichte, ältere Kätzin sucht wegen Umzug des Besitzers ein neues Zuhause in verkehrsberuhigter grüner Gegend. Nicht zu kleinen Kindern und anderen Haustieren.

Junge Kätzchen ab September / Oktober

Nun wird es wohl langsam losgehen. Wir suchen laufend neue Zuhause für unsere Jüngsten. Zum Teil sind sie noch sehr schüchtern, da sie von wilden Katzenmüttern stammen. Ein neues Zuhause, gerne auch zu zweit, mit späterem Freilauf in verkehrsberuhigten Gegend, wäre ideal.

Alle Katzen sind tierärztlich versorgt und werden mit Schutzvertrag und einer Übernahmegebühr abgegeben.

Kontakt

Katzenauffangstation TSVI Gisela Hertig, 3806 Bönigen
033 823 80 08, info@giselahertig.ch

Weitere Katzen, die ein Zuhause suchen, finden Sie unter:

www.tierschutz-interlaken.ch

Ihre Spende hilft den Tieren in unserer Region.
Herzlichen Dank.

Postfinance Konto: 87-466873-1
ISBN CH49 0900 0000 8746 6873 1

Einen Zustupf für die Klassen- oder Vereinskasse verdienen



Schulklassen und Vereine für Schoggiherzen-Verkauf gesucht!



Tel 143 ist Tag und Nacht erreichbar. Alle Menschen, die ein persönliches Thema beschäftigt oder sich in einer seelischen Notlage befinden, können vom kostenlosen, anonymen Angebot Gebrauch machen. Unter www.bern.143.ch werden auch E-Mail- und Chatberatung angeboten - für Menschen, denen das Reden schwer fällt. In der Regionalstelle Bern gibt es jährlich um die 19'300 Gespräche und über 1'600 Onlinekontakte. Rund um die Uhr sind über 60 freiwillig mitarbeitende Frauen und Männer abwechselnd im Dienst. Die Dargebotene Hand Bern ist ein gemeinnütziger Verein, von der ZEWO anerkannt, und auf Spenden angewiesen.

Dabei helfen uns Schulklassen und Vereine, die beim Verkauf von Schoggiherzen mitmachen.

Weshalb mitmachen?

Die Kinder und Jugendlichen können mit dieser Verkaufsaktion ein Stück Solidarität leben, indem sie sich für eine gute Sache und andere Menschen einsetzen.

Gleichzeitig fliesst 1 Franken pro verkauftem Herz in die Klassen- oder Vereinskasse um gemeinsam etwas Spezielles zu unternehmen, was sonst nicht drin liegt. Die Kinder und Jugendlichen lernen im Rahmen dieser

Aktion Wichtiges fürs Leben. Es gibt in jedem Alter Situationen, die man nicht alleine lösen kann. Sich dann Hilfe zu holen, ist eine Stärke. Darüber reden hilft und ist immer ein erster und wichtiger Schritt, dem weitere folgen können!

Interesse mitzumachen?

Die Schoggiherzen werden jeweils im September bestellt und im Oktober/ November oder nach Wunsch geliefert.

Weitere Infos und die Bestellmöglichkeit gibt es auf www.bern.143.ch/schoggiherzenverkauf oder via Mail an daniela.humbel@143.ch

Tel 143 anonym und vertraulich

Rund um die Uhr. Beratung auch per Mail und Chat: www.bern.143.ch

Die Beratung ist kostenlos

Spendenkonto:

60-324928-2 / IBAN CH04 0900 0000 6032 4928 2

Das Spiezer Läset-Fest steht endlich wieder vor der Türe!

Wir freuen uns, Sie bei uns am Spiezer Läset-Fest begrüßen zu dürfen! Freuen Sie sich auf ein abwechslungsreiches Programm am Spiezer Traditionsfest.



Detailprogramm

Samstag, 10. September 2022

Ab 9.30 Uhr Start des dritten Spiezer Weinspaziergangs beim Kronenplatz Spiez – ausverkauft

Ab 14.00 Uhr Start Barbetrieb auf dem Kronenplatz

Ab 19.00 Uhr Musikalisches Abendunterhaltungsprogramm auf dem Start-/Zielgelände des Weinspaziergangs beim Kronenplatz – freier Zugang

- Geniessen Sie ab 19.00 Uhr das ultimative Après-Weinspaziergang Fest mit DJ Alex der Skihüttenkönig
- Weiter geht es um 20.00 Uhr mit dem Kult-Duo Schnulze & Schnultze

Sonntag, 11. September 2022

Ab 11.00 Uhr Besuchen Sie die Festwirtschaften der Spiezer Vereine oder entdecken Sie verschiedene kulinarische Highlights an den Essensständen entlang der Oberland- und Seestrasse.

Musikalisches Rahmenprogramm

- 10.30 Uhr Musikverein Spiez beim Kronenplatz
- 11.30 Uhr Musikgesellschaft Baggwil – Lobsigen beim Kronenplatz

14.00 Uhr Start grosser Festumzug unter dem Motto «Ä nöie Wäg» oberhalb Lötschbergplatz, via Oberlandstrasse und Kronenplatz zur Rebbau Genossenschaft Spiez

Auf diese Umzugsbilder dürfen Sie sich freuen

- Musikverein Spiez – Startklar in neuer Uniform
- Landfass
- Rebbau Spiez
- Brennerei Stähli, Einigen
- Kita Spiez – Wandergruppe
- Musikgesellschaft Baggwil mit einer Marschmusik
- Ortsverein Faulensee mit einem Gruss auf dem Weg
- Jodlerklub Spiez – 100 Jahre Jubiläum
- Trachtengruppe Spiez
- ÖJAS Jubla Spiez
- Thunersee Musikanten
- Sammeltuch zu Gunsten vom Verein Spiezer Läset-Sunntig – getragen vom Jutu Spiez



- Judo und Ju-Jitsu Club Spiez
- Spiezer Gemeindebehörde
- Pony Ranch Shadow
- Saubere Strasse
- Musikgesellschaft Heimiswil – Kaltacker mit einer Marschmusik
- Berner Sennenhunde
- Feuerwehr Spiez – Pikettzug
- APE Club ppw – Schutz für die Bienen
- Jugendmusik Spiez mit einer Marschmusik
- SAC Niesen – 75 Jahre Jubiläum
- CLZ Spiez
- Blumen Berger & ChueLee
- STI & Solina
- Smag & Spielgruppe
- Sammeltuch zu Gunsten vom Verein Spiezer Läset-Sunntig – getragen von den Juniorinnen des FC Spiez
- Guggenmusik Alpenhüeler

Ab 16.00 Uhr Musikalische Unterhaltung und Barbetrieb im Zentrum von Spiez

- 15.30 Uhr Musikgesellschaft Heimiswil – Kaltacker
- 16.00 Uhr Thunersee Musikanten beim Kronenplatz, Spiez
- 16.00 Uhr Guggenmusik Alpenhüeler beim Lötschbergzentrum
- 16.15 Uhr Jugendmusik Spiez
- **17 Uhr ChueLee live auf dem Kronenplatz**
- Diverse Bars & Festwirtschaften betrieben von Spiezer Vereinen

Montag, 12. September 2022

Ab 8.00 Uhr Traditioneller Märli mit musikalischer Unterhaltung und Festwirtschaften im Zentrum von Spiez

Wichtige Informationen:

- Wir empfehlen Ihnen an allen drei Tagen mit den öffentlichen Verkehrsmitteln anzureisen. Das Festgelände ist nur in wenigen Gehminuten vom Bahnhof in Spiez entfernt.
- Sichern Sie sich Ihr Festabzeichen für den Besuch des Läset-Sunntigs bereits im Vorverkauf! Vermeiden Sie so lange Wartezeiten am Festwochenende und kaufen Sie heute Ihr Festabzeichen online und zahlen Sie unkompliziert via Twint. Mehr dazu unter: www.laesetspiez.ch

Mir fröie üs uf öich!

Scanne mich!



Verein Spiezer Läset Sunntig

Postfach 608
3700 Spiez
info@laesetspiez.ch
www.laesetspiez.ch



AlpNik

DER TRAUM VON DER EIGERBESTEIGUNG

NEU



AlpNik ist ein elfjähriger Junge, der mit seinen Eltern, die eine Arztpraxis führen, in Grindelwald aufwächst. Zusammen mit seiner Schwester Hanni, der Hauskatze Scappi und der Schweizer Sennenhündin Betty erlebt er verschiedene Rettungseinsätze des Vaters am Eiger mit dem Helikopter. AlpNik träumt davon, Bergsteiger zu werden und den Eiger zu erklimmen. Eines Tages wird der Traum wahr und AlpNik macht sich frühmorgens um 5 Uhr auf den Weg ...

Autorin: Anna Rausch
48 Seiten, 21,5 x 28,7 cm,
gebunden, Hardcover
Mit 40 Illustrationen
von Cristina Wald.
ISBN 978-3-03818-429-4
CHF 29.-



Jetzt bestellen.



Anna Rausch wurde in Basel geboren und absolvierte das Gymnasium. Sie studierte Wirtschaft und Publizistik und war in verschiedenen Verlagen in der Schweiz tätig. Sie hat bereits an diversen Publikationen mitgearbeitet und als Ghostwriterin und Lektorin Bücher und Biografien verfasst. Als Alpinistin und Leistungssportlerin ist Anna Rausch oft im Berner Oberland in den hohen Bergen unterwegs und hat mit Bergsteigern viele Touren absolviert. In ihrer Freizeit ist sie als Bergmalerin kreativ unterwegs. AlpNik ist ihr erstes Kinderbuch.

Bestellung

Bitte senden Sie mir ___ Ex. «ALPNIK - DER TRAUM VON DER EIGERBESTEIGUNG» zum Preis von je CHF 29.- (inkl. Versandkosten). ISBN 978-3-03818-429-4

WEBERVERLAG.CH

Talon einsenden/faxen an: Werd & Weber Verlag AG, Gwattstrasse 144, 3645 Thun/Gwatt, Fax 033 336 55 56 oder bestellen Sie online oder per Mail: www.weberverlag.ch, mail@weberag.ch

Name/Vorname	_____
Adresse	_____
PLZ/Ort	_____
E-Mail	_____
Datum	_____
Unterschrift	_____

Wer ist unsere September-Person aus Brienz?

WETTBEWERB



Foto Schenk Inh. Nicole Müller 3800 Unterseen

Gewinnen Sie!

Wir verlosen 4x das Buch
«Giulia. Ihr Weg.»

Autor: David Wiederkehr
184 Seiten, 16 x 23 cm, gebunden, Hardcover
Mit zahlreichen Abbildungen
ISBN 978-3-03922-145-5, CHF 39.- / EUR 39.-



So sind Sie dabei: Senden Sie uns bitte den Namen der gesuchten Person als Lösung mit Ihrem Namen, Ihrer Adresse und Telefonnummer an: Weber Verlag AG, Wettbewerb BödeliInfo / BrienzInfo, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt oder: wettbewerb@weberverlag.ch

Einsendeschluss: Freitag, 9. September 2022
Die Gewinner*innen werden im nächsten Heft veröffentlicht.

Auflösung Wettbewerb August

Die gesuchte Person war:
Daniela Fuchs, Unterseen

Herzliche Gratulation den Gewinner*innen:

Lisette Abegglen, Matten
Jörg Meier, Wilderswil
Anna Tobler, Bönigen
Martina Jampen, Unterseen



◆ BETTEN ◆

◆ BÖDEN ◆

◆ VORHÄNGE ◆

◆ FLÜBO ◆

Haus für schönes Wohnen

eidg. Dipl. Bodenlegermeister
Hauptstrasse 109 · 3855 Brienz

Tel. 033 951 19 64
www.fluebo.ch

Foto: ©Christian Fischbacher Co. AG

Foto: Hain

Foto: ADO Goldkante

Veranstaltungen

September 2022

Die Veranstaltungsdaten können für die **Ausgabe Oktober 2022** bis **am Freitag, 9. September 2022**, an folgende Adressen gesendet werden:

Interlaken Tourismus, Marktgasse 1, 3800 Interlaken, Tel. 033 826 53 00, veranstaltungen@interlaketourism.ch, www.interlaken.ch/events oder **Brienz Tourismus**, Postfach 801, 3855 Brienz, Tel. 033 952 80 80, info@brienz-tourismus.ch, www.brienz-tourismus.ch

AUSSTELLUNG, FÜHRUNG

Täglich
Live-Schnitzen
9 bis 12 / 13.30 bis 17 Uhr
Samstag, 9 bis 12 / 13.30 bis 16 Uhr
Sonntag, 11 bis 16 Uhr
www.hugger-holzbildhauerei.ch

Montag bis Donnerstag
Ausstellungsraum der Schule für Holzbildhauerei, Brienz
8 bis 11.30 Uhr / 14 bis 17 Uhr
Freitag, 8 bis 11.30 / 14 bis 15 Uhr
www.holzbildhauerei.ch

Jeden Mittwoch
Geführter Dorfrundgang Brienz
9.30 bis 11.30 Uhr
Anmeldung bis am Vortag
Tourist Info Brienz
www.brienzensee.ch

Jeden Mittwoch bis Sonntag
Sonderausstellung Bernhard Düring
Schweizer Holzbildhauerei Museum
www.museum-holzbildhauerei.ch

Jeden Donnerstag, Samstag & Sonntag bis 25. September
Bilderausstellung Natur und Poesie BAK Beat A. Krapf
14 bis 17 Uhr
Burger Galerie Brienz

Donnerstag bis Sonntag, 4. bis 11. September
Ursula Diem, Malerei, Jürg C. Bächtold, Plastiken
Stadthaus Unterseen, Dachstock-Galerie, Untere Gasse 2, Unterseen
www.kunstsammlung-unterseen.ch

Täglich bis 9. September
Chill Art Ausstellung im Seehotel Bären Brienz
Malerei und Plastik, Kunst von der natürlich Schule aus Unterbach
www.natuerlich-schule.ch

Dienstag, 6. & 13. September
BÖNIGEN - Das Dorf der beschnitzten historischen Häuser
9.15 bis 11 Uhr
Bönigen-Iseltwald Tourismus
Seestrasse 6, Bönigen b. Interlaken
www.boenigen.ch

Freitag, 30. September
Skulpturen und Bilder von Andréa Schmid-Riemer
14 bis 19 Uhr, Burger Galerie
Hauptstrasse 62, Brienz
www.asr-skulpturen.ch

Jeden Donnerstag sowie Sonntag, 4. September
Habkern - aus der Perspektive des Bergmalers Peter Stähli
13.30 bis 16.30 Uhr
Altes Schulhaus Habkern
Ortsmuseum
Unter der Kirche 362, Habkern
www.habkern.ch

Jeden Donnerstag
Samstag & Sonntag
Neue Bilder und Objekte von BAK - Beat A. Krapf
14 bis 17 Uhr, Burger Galerie
Hauptstrasse 62, Brienz

Jeden Donnerstag
Samstag & Sonntag
Ausstellung in der Burger Galerie Brienz - Bilder Natur und Poesie
14 bis 17 Uhr, Burger Galerie
Hauptstrasse 62, Brienz

Sonntag, 4. & 18. September
Jeden Donnerstag bis Samstag
Bönigen in Napoleonischer Zeit: Die grossen Schlachten
14 bis 17 Uhr, Alte Pinte - Museum / Galerie / KulturRaum, Interlakenstrasse 2, Bönigen b. Interlaken
www.boenigen.ch

Jeden Mittwoch bis Sonntag
Galerie Kulturpodium IHB Spectrum Nach Inspiration die Komposition
13 bis 18 Uhr
JungfrauPark Interlaken
Obere Bönigstrasse 100, Interlaken
www.urwyler-hansueli.ch

Jeden Donnerstag & Freitag
Galerie Kulturpodium IHB Spectrum «Wenn Farbe ins Auge fällt»
16 bis 18 Uhr, IHB spectrum
Postgasse 16, Interlaken
www.urwyler-hansueli.ch

Jeden Mittwoch & Samstag
Crystallos
14 bis 17.30 Uhr, Crystallos
Schmockenstrasse 164, Beatenberg
www.crystallos.ch

Jeden Sonntag
Ausstellung «Flachs von A-Z» und «in der Schulstube»
13 bis 17 Uhr
Dorfmuseum Alte Mühle
Mühleneustrasse 38, Wilderswil

Täglich
Bilderausstellung - Landschaften & Bergbilder in Acryl und Oelfarben
8 bis 20 Uhr
Zentrum Artos
Alpenstrasse 45, Interlaken
www.artos.ch

GASTRONOMIE, KULINARIK

Samstag, 3. September
Verkauf von Holzofenbrot
ab 7.30 Uhr
Dorfmuseum Schlossweid
Kirchgasse 12, Ringgenberg
www.ringgenberg-goldswil.ch

Freitag, 9. & 23. September
Verkauf von Holzofenbrot
ab 11 Uhr
Niederried b. Interlaken

Samstag, 10. September
Pilz-Exkursion 2022
8.30 bis 16 Uhr, Restaurant
Alpenblick, Im Haag 397, Habkern
www.alpenblick-habkern.ch

Samstag, 17. September
Chästeilet in Iseltwald
ab 12.00 Uhr
Parkplatz Mühle, Iseltwald

Samstag, 24. September
Chäsmärt
10 bis 18 Uhr
Dorfplatz, Habkern

GÄSTEEXKURSION, KINDERPROGRAMM

Sonntag, 25. September
Brünig Dampfbahn Fahrten Interlaken - Brünigpass - Giswil
Bahnhof Interlaken Ost, Interlaken
www.brueinig-dampfbahn.ch

Donnerstag, 29. September
Kuhschnitzen in Bönigen
16.30 bis 18 Uhr
Bönigen-Iseltwald Tourismus
Seestrasse 6, Bönigen b. Interlaken
www.boenigen.ch

11. September
Europäischer Tag des Denkmals
10 bis 17 Uhr
Freilichtmuseum Ballenberg
www.ballenberg.ch

Samstag & Sonntag
24. & 25. September
Fest der Feste
Samstag, 9 bis 23 Uhr
Sonntag, 9 bis 19 Uhr
Freilichtmuseum Ballenberg
www.festderfeste.ch

MUSIK

Donnerstag, 1. September
Sommerkonzert Rapamole im Kunsthaus Interlaken 2022
19.30 Uhr
Kunsthaus Interlaken
Jungfraustrasse 55, Interlaken
www.kunsthauseinterlaken.ch

Donnerstag, 1. September
The Santa Monicas
19.30 Uhr
Seerestaurant Löwen
Hauptstrasse 8, Brienz
www.mx3.ch

Freitag, 2. September
Kick Down Band
ab 19.30 Uhr, Seehotel Bären Brienz
www.seehotel-baeren-brienz.ch

Samstag, 3. September
Jazz-just4you
19.30 Uhr, Seehotel Bären Brienz
www.seehotel-baeren-brienz.ch

Samstag & Sonntag
3. & 4. September
Alphornfestival
11 bis 16 Uhr
Freilichtmuseum
Ballenberg www.ballenberg.ch

Samstag, 3. September 2022
Alphornkonzert mit 50 Alphörner
17 bis 18 Uhr
auf dem Kohlplatz Brienz

Sonntag, 4. September
Jazz-just4you
19.30 Uhr, Seehotel Bären Brienz
www.seehotel-baeren-brienz.ch

Freitag bis Sonntag
2. bis 17. September
Bären Musik Festival 2022
Seehotel Bären
Hauptstrasse 72, Brienz
www.seehotel-baeren-brienz.ch

Mittwoch, 7. September
Klavierrezital «Liebeswerke» von Lisa Wellisch, Pianistin
20 Uhr, Zentrum Artos
Alpenstrasse 45 Interlaken
www.artos.ch

Donnerstag, 8. September
Balmer Folk
19.30 Uhr
Seerestaurant Löwen
Hauptstrasse 8, Brienz
www.balmer-folk.com

Freitag, 9. September
Jesse - TOPOFF
20 bis 22.30 Uhr
TOPOFF Restaurant & Kulturzentrum
Untere Bönigstrasse 35, Interlaken
www.topoff.ch

Freitag, 9. September
Duo Fire & Finesse
19.30 Uhr, Seehotel Bären Brienz
www.seehotel-baeren-brienz.ch

Donnerstag, 15. September
Quattro Schtatzjoni
19.30 Uhr
Seerestaurant Löwen
Hauptstrasse 8, Brienz
www.quattro-schtatzjoni.blogspot.com

Freitag, 16. September
The Jazz Four
ab 19.30 Uhr Seehotel Bären Brienz
Hauptstrasse 72, Brienz
www.seehotel-baeren-brienz.ch

Samstag, 17. September
Nepthun
19.30 Uhr Seehotel Bären Brienz
Hauptstrasse 72, Brienz
www.seehotel-baeren-brienz.ch

Dienstag, 20. September
700 Jahre Musik in der Schweiz Konzert JUCHarte
20 Uhr, Zentrum Artos
Alpenstrasse 45, Interlaken
www.jucharte.ch

Donnerstag, 22. September
Jai Larkan
19.30 Uhr
Seerestaurant Löwen
Hauptstrasse 8, Brienz
www.facebook.com

Sonntag, 25. September
Konzert der Musikgesellschaften Brienz und Bad Ragaz
10.30 Uhr
Kohlplatz, Brienz
www.mgbrienz.ch

Mittwoch, 28. September
Konzert Varga Trio
 20 Uhr, Zentrum Artos
 Alpenstrasse 45, Interlaken
 www.artos.ch

Donnerstag, 29. September
Cello Inferno
 19.30 Uhr
 Seerestaurant Löwen
 Hauptstrasse 8, Brienz
 www.cello-inferno.ch

Jeden Donnerstag
Sommerkonzerte auf der Seeterrasse Löwen
 19.30 bis 21 Uhr
 Seerestaurant Löwen
 Hauptstrasse 8, Brienz
 www.brienzerburli.ch

LESUNG, VERSAMMLUNG, VORTRAG, KURSE

Freitag, 2. September
Buchvorstellung «Warum zum Teufel Ritalin»
 20 bis 21.30 Uhr
 Restaurant Stadthaus
 Untere Gasse 2, Unterseen
 www.elposbern.ch

Dienstag, 13. September
9. Vorsorgeforum Interlaken
 8.45 bis 15 Uhr
 Lindner Grand Hotel Beau Rivage
 Höhweg 211, Interlaken
 www.biehler-stiftungen.ch

Dienstag, 20. September
Online Informationsabend Weiterbildung
 18.30 Uhr, Online (Microsoft-Teams-Besprechung), Interlaken
 www.bzi.ch

Donnerstag, 29. September
Buchvernissage mit Apéro
 18.45 bis 20 Uhr, Weincafé Walz
 Hauptstrasse 102, Brienz
 www.walzbrienz.ch

MÄRKTE

Mittwoch, 14. September
Spielzeugbörse in Bönigen
 14 bis 16 Uhr
 Mehrzweckhalle Bönigen
 Harderstrasse 3, Bönigen
 www.elternvereinboenigen.ch

Samstag, 24. September
Dorfmärit Matten 2022
 8 bis 16 Uhr
 Dorfplatz, Matten b. Interlaken
 www.matten.ch

SPIELE

Jeden Mittwoch
Schach- und Spielabend
 19 Uhr, Spielhotel Sternen, Brienz
 www.spielakademie.ch

SPORT

Täglich
Tennis im Grünen
 Montag bis Freitag, 8 bis 18 Uhr
 Samstag, 9 bis 12 / 13 bis 18 Uhr
 Sonntag, 9 bis 12 / 13 bis 17 Uhr
 Reservation: Brienz Tourismus

Jeden Montag & Dienstag
Yoga
 Montag, 18.30 bis 20 Uhr
 Dienstag, 9 bis 10.30 Uhr
 Hauptstrasse 67, Brienz
 www.om-shakti-yoga.ch

Sonntag, 4. September
Schwimmbad - Saisonschluss
 Schwimmbad Habkern
 Im Haag 398e, Habkern
 www.habkern.ch

Dienstag, 27. September
Tanznachmittag für Seniorinnen und Senioren
 14 bis 17 Uhr
 Congress Kursaal Interlaken
 Strandbadstrasse 44, Interlaken
 www.congress-interlaken.ch

24. September
Volley Night Brienz
 18 Uhr Beginn
 Festwirtschaft ab 17.30 Uhr
 www.volleynight-brienz.jimdofree.com

VERSCHIEDENES

Täglich
Bootsverleih Pirate Bay Brienz
 Aktuelle Öffnungszeiten unter
 www.pirate-bay.ch

Samstag, 3. September
Tag des offenen Bunkertors - 30 Jahre HUVER Interlaken
 9 bis 17 Uhr
 Flugplatz Interlaken - Hangar U-122
 Matten b. Interlaken
 www.huver.ch

Sonntag, 4. September
Tag der offenen Tür
 11 bis 17 Uhr
 Fischzucht Rosswald, Ringgenberg
 www.fvrg.ch

Samstag & Sonntag
 10. & 11. September
24h-SUP Spendensammel-Event Brienersee
 SUPort Brienz, Cholplatz
 Samstag & Sonntag ab 10 Uhr
 www.24h-sup.ch

Samstag, 10. September
24h-SUPort Iseltwald
 10 bis 22 Uhr
 Strandbad Iseltwald, Iseltwald
 www.24h-sup.ch

Samstag, 10. September
24h-SUPort Bönigen
 10 bis 18 Uhr
 Schiffstation Bönigen
 Bönigen b. Interlaken
 www.24h-sup.ch

Samstag, 10. September
24h-SUPort Niederried
 11 bis 22 Uhr
 Schiffländet Niederried
 Niederried b. Interlaken
 www.24h-sup.ch

Samstag, 10. September
24h-SUPort Oberried - Risotto Tavolata und Redle
 10 bis 17 Uhr
 Schiffländet Oberried
 www.24h-sup.ch

Mittwoch, 14. September
Tag der offenen Tür im BIZ Interlaken
 13.30 bis 18 Uhr, BIZ Interlaken
 Schloss 9, Interlaken
 www.biz.bkd.be.ch

Mittwoch, 14. September
Trauercafé SRK Interlaken
 19 bis 21.30 Uhr
 Stadthaus Unterseen
 Untere Gasse 2, Unterseen
 www.srk-bern.ch

Samstag, 17. September
Herbstfest «Jungfrau-Areal»
 11 bis 17 Uhr
 Jungfrau Hotel
 Restaurant zum Chochtopf
 Schulgässli 51, Wilderswil
 www.seeburg.ch

Sonntag, 18. September
Sommer- & Saisonausklang Burgseeli
 11 bis 19 Uhr
 Naturstrandbad Burgseeli
 Goldswil b. Interlaken
 www.burgseeli.ch

Jeden Donnerstag
Natur- & Wildbeobachtung
 7 bis 12.30 Uhr
 Niederhornbahn, Bergstation
 Schmockenstrasse 253, Beatenberg
 www.niederhorn.ch

Täglich
Brennesseln wachsen hören
 Beatenberg Arena
 Spirenwaldstrasse 168, Beatenberg
 www.beatenberg.ch

Täglich
Lamatrekking Jungfrauregion 2022
 Elsbeth & Urs Schmutz
 Lamatrekking Jungfrauregion
 Wengelacherweg Wilderswil
 www.lamatrek-jungfrauregion.ch

Jeden Samstag & Sonntag
Lama-Trekking
 Anmeldung: Tel. 079 333 70 35
 www.lama-ranch-brienz.ch



Kosmetik BEO
Interlaken

Lassen Sie sich in die Welt von Kosmetik BEO verführen. Eine Entspannung von Kopf bis Fuss
Termin nach Vereinbarung.

Kosmetik BEO | www.kosmetik-beo.ch
Höheweg 2 | Tel: 078 748 23 49
3800 Interlaken | kosmetikbeo@hotmail.com

Impressum

Offizielles Mitteilungsblatt für Vereine, Institutionen und Gewerbe von Interlaken, Matten, Unterseen, Beatenberg, Bönigen, Därligen, Goldswil, Gsteigwiler, Habkern, Iseltwald, Leissigen, Niederried, Ringgenberg, Saxeten, Sundlauenen, Wilderswil, Gimmelwald, Gündlischwand, Isenfluh, Lauterbrunnen, Lütschental, Mürren, Stechelberg, Wengen, Zweilütschinen, Axalp, Brienz, Brienzwiler, Ebligen, Gadmen, Hofstetten, Innertkirchen, Oberried, Planalp und Schwanden.

Herausgeber/Realisation/Datenannahme für alle Beiträge/
 Inserate/Vereine Weber Verlag AG,
 Andrea Abegglen, Gwattstrasse 144, 3645 Gwatt,
 Tel. 033 336 55 55, Fax 033 336 55 56,
 boedeli-info@weberverlag.ch

Leitung BödeliInfo/BrienzInfo, Inserate und Gewerbeseiten
 Andrea Abegglen, Tel. 033 336 55 55,
 boedeli-info@weberverlag.ch

Vertreter des Vereinskonzents Interlaken
 Peter Wenger, Präs. Vereinskonzent Interlaken,
 PF 336, 3800 Interlaken, Tel. 077 430 17 35;
 Nöldy Baumann, Präs. IG Sport Bödeli,
 Tel. 079 632 76 70

Titelseite Alexander Hänsel, Congress Kursaal Interlaken
 Foto Andrea Abegglen, Weber Verlag AG

Druck AVD Goldach AG
 ISSN 1662-0984
 Auflage 20 900 Exemplare

Erscheinungsweise 12 x jährlich, Ausgabe Oktober 2022
 erscheint am Freitag, 30. September 2022.
 Beiträge per Mail an: boedeli-info@weberverlag.ch

Annahmeschluss: Freitag, 9. September 2022
 Alle Beiträge erscheinen sowohl im Bödeli-
 als auch im BrienzInfo.



Plüss Metallbau
 Weissenaustr. 54, 3800 Unterseen
 Telefon 033 822 27 06
 Fax 033 822 27 67
 metallbaupluess@bluewin.ch
 www.metallbau-pluess.ch

Lesen Sie uns online - weltweit:
 www.boedeli-info.ch

Jetzt die Apps
 herunterladen!



gedruckt in der
 schweiz

Suche Kitaplatz für meine Wäsche

Die Wäsche beschäftigt uns ein Leben lang und wie man dieses Problem respektvoll lösen kann.



Doris Wyss
Journalistin
Ringgenberg

95 Grad, 30 Grad, 40 Grad, 60 Grad oder doch besser 20 Grad Celsius? Und wie lange hält «Sie» diese Temperaturen aus? Für uns Menschen ist diese Frage zu den Temperaturen, leicht zu beantworten: 95 und 60 Grad geht gar nicht. Bei 40 und 30 Grad, kommen wir schon bald ins Schleudern. Bei 20 Grad und mit den passenden Mitteln, fühlen wir uns fast Alle sauber und wohl. «Sie» treffe ich regelmässig an, sicher zwei bis drei Mal pro Woche. Wo? Im ganzen Haus und das Finale findet immer in meiner Waschecke im Keller statt, nachdem ich die Wäsche in jedem Stockwerk zusammengesammelt habe. Die «Sie», ist meine Wäsche. «95 Grad, für stark verschmutztes, wie Geschirrtücher, Bettwäsche, Unterwäsche und Stoffwindeln», so

erklärte es mir meine Mutter. «Mis Muetti», wusste schon als ich vier Jahre alt war und ich zu Weihnachten eine Spielwaschmaschine geschenkt bekommen habe, dass ich immer sehr gerne waschen würde. Ihre Hellsichtigkeit wurde zu meiner Wirklichkeit.

Bis ich endlich einen Knopf, an einer richtigen Waschmaschine drücken durfte, arbeitete ich, wie dies in vielen Berufen üblich ist, als Assistentin. Das hiess für mich: Wäsche aus der Waschmaschine nehmen und sorgfältig im Garten auf der Wäscheleine aufhängen. Diese Aufgabe erledigte ich in den Anfängen mit einer Körpergrösse von 112 Centimetern, mit meinem «Schämeli», welches mir ermöglichte, in der Welt der Erwachsenen, mitzuhalten. Weiter musste ich das Wetter im Auge behalten. So lernte ich schon früh, was es bedeutet, wenn Sturm und Regen im Anzug waren: Sofort die Wäsche umzuplatzieren und im Haus aufzuhängen. Mein international anerkanntes Zertifikat zum «Waschmaschinen-Knopfdrücker» hielt ich sehr stolz in meinen Händen, als ich die Zahlen von 0 bis 100 tadellos beherrschte.

20 Jahre später, als ich in einen Mietblock zog und ich mich ab jetzt total



«Sich mit der grossen Zehe am Hinterkopf kratzen zu können, ist keine Garantie dafür, dass Schmutzwäsche von alleine sauber wird.»

Doris Wyss

auf meine «Waschbegabungen» verlassen musste, merkte ich, dass mein Wasch-Zertifikat, mir nicht immer helfen würde:

1. Der Waschplan: Alle 14 Tage ein Washtag. Hmmm, sollte ich jetzt bei meinem Arbeitgeber, immer für meinen Washtag, einen Frei-Tag beantragen?

2. Die Vorbereitungen für den Washtag, mussten akribisch geplant werden, das hiess, in der Poststelle eine Rolle mit 50 Rappenstücken holen, damit der Stromzähler für die Waschmaschine, gefüttert werden konnte. Weiter musste ich abklären: Habe ich genügend Kleider, um vierzehn Tage ohne Waschen auskommen zu können, um nicht plötzlich als Nudist durch das Dorf laufen zu müssen.

3. Soll ich bei meinen Freunden anknöpfen und ihnen mitteilen, dass ich ihre Wäsche gerne für sie waschen würde, damit ich für meinen ganztägigen Washtag, genügend Waschutensilien hätte?

Ganz so schlimm wurde es dann doch nicht. Gleich zu Beginn meiner Washtag-Karriere, wurde ich erwartungsvoll von einer Mieterin angefragt, ob sie nicht nach mir, an meinem Washtag, ihre Wäsche machen könne. Sie würde auch sehr gerne, nachdem ich ihr gesagt habe, dass ich arbeite, meine zweite Maschine Wäsche betreuen und sogar zum Trocknen aufhängen.

Yes, ich hatte einen Kita-Platz für meine Wäsche gefunden!

Alles klappte wunderbar und ich bekam sogar jeweils 20 oder 30 Rappen retour von ihr, wenn ich zu viel Geld in den Strom-Automaten geworfen hatte. Gerne hätte ich, als

Dankeschön für ihre Arbeit, das Geld nicht annehmen wollen. Sie meinte jedoch klar und deutlich: Ordnung und Korrektheit, müssen auch in der Waschküche Priorität haben. Als Dankeschön für meinen Kita-Wäscheplatz, schenkte ich ihr jeweils zu Weihnachten, eine Schachtel Pralinen, gesponsert aus dem Rückerstattung-Stromgeld, dass ich von ihr bekommen hatte.

Nur ein einziges Mal war Krieg im Wäschetrocknenraum: Um 6.30 Uhr klingelte es bei mir an der Wohnungstür. Völlig aufgelöst stand eine Rentnerin vor der Tür. Sie habe heute Washtag und sie habe festgestellt, dass ich die Drähte der Wäscheleine nicht gereinigt hätte, nachdem ich gestern meine trockene Wäsche abgenommen hatte. Eh, eh, wie können Drähte schmutzig werden, wenn man sauber Wäsche daran aufhängt? In aller Eile holte ich einen äusserst sauberen Lappen und eilte mit ihr schlaftrunken in den Wäschetrocknenraum. Rasch erlöste ich die Drähte von ihrem imaginären Staub, unter strengster Beobachtung und anschliessender genauer Kontrolle. Da ich diese Arbeit zur Zufriedenheit der Rentnerin erledigt hatte, durfte ich auch noch gleich den Boden wischen. Ich hoffte inständig, dass kein Staub auf dem Boden ist, sonst müsste ich ja, wegen der immensen Staubentwicklung im ganzen Trocknenraum, die Drähte nochmals reinigen. Ich war sehr froh, dass meine strenge Aufsichtsperson nicht daran gedacht hatte. Der Grund dafür wird wohl dieser gewesen sein: Es war zwei Minuten vor sieben Uhr und ab Punkt sieben Uhr, durfte man waschen und keine Minute vom Washtag, darf verschwendet werden.

Auf in den Washtag-Matsch!



Goldschmiede Hablützel

Marktgasse 35 Interlaken www.goldschmiede-habluetzel.ch 033 823 88 80

regio
gutschein